



COLGATE-PALMOLIVE COMPANY

# หลักปฏิบัติ

การดำรงไว้ซึ่งค่านิยมของเรา

# เรา

พลังของเรา

## สารจากประธานบริษัท ประธานกรรมการ และประธานเจ้าหน้าที่บริหารของเรา

หลักในการประพฤติปฏิบัติตนของเราได้ให้แนวทางกับบุคลากรของคอลเกตมานานกว่า 30 ปีด้วยหลักการที่สะท้อนถึงค่านิยมของเราและกำหนดมาตรฐานสำหรับพฤติกรรมที่มีจริยธรรมของเรา แม้ว่าค่านิยมและหลักการของเราจะเหมือนเดิมไม่เปลี่ยนแปลง แต่หลักในการประพฤติปฏิบัติตนนั้นได้รับการปรับให้ทันสมัยเป็นประจำเพื่อให้แน่ใจว่าสอดคล้องกับบริบทที่เปลี่ยนแปลงไปของธุรกิจของเรา งานของเราในฐานะบุคลากรของคอลเกตไม่ว่าเราจะทำงานอยู่ที่ใดในโลก คือการทำให้แน่ใจว่าพฤติกรรมและการตัดสินใจของเรานั้นเป็นไปตามหลักปฏิบัติของเรา

ปีนี้นำมาซึ่งความท้าทายและโอกาสใหม่ ๆ ที่ส่งผลต่อชีวิตของเราในทุกด้าน รวมถึงวิธีการทำงานของเรา การทำงานทางไกลจะยังคงเป็นส่วนประกอบสำคัญในการทำสิ่งต่าง ๆ ให้เสร็จลุล่วงต่อไป แต่เราไม่สามารถปล่อยให้ระยะทางมาส่งผลต่อความมุ่งมั่นที่เรามีร่วมกันต่อพฤติกรรมที่มีจริยธรรมได้ บริษัทคาดหวังว่าบุคลากรของคอลเกตจะอ่าน ทำความเข้าใจ และปฏิบัติตามหลักปฏิบัติของเราอย่างเต็มที่ และบริษัทคาดหวังว่าคุณจะ “แจ้งเบาะแส” และทำหายพฤติกรรมที่ขัดกับหลักปฏิบัติของเรา นโยบายของเรา หรือกฎหมายที่บังคับใช้ ความมุ่งมั่นเหล่านี้ทำให้แน่ใจว่าการตัดสินใจทั้งหมดของเราในการทำงาน หรือการตัดสินใจส่วนบุคคลที่มีผลต่อการทำงานของเรานั้น จะเป็นไปตามหน้าที่รับผิดชอบของเราที่จะกระทำการด้วยความมีศีลธรรมจรรยาและมาตรฐานจริยธรรมสูงสุด

บุคลากรของคอลเกตต้องการชัยชนะเนื่องจากจุดประสงค์ของเราสำคัญมาก เรากำลังจินตนาการภาพอนาคตที่มีสุขภาพดีขึ้นสำหรับทุกคน สัตว์เลี้ยง และโลกของเราใหม่อีกครั้ง เราภูมิใจในผลลัพธ์ทางธุรกิจของเราและในหนทางที่ทำให้เราบรรลุผลลัพธ์เหล่านั้น ในฐานะบริษัทระดับโลกที่ดำเนินธุรกิจในตลาดที่มีการแข่งขันสูง แรงกดดันทางธุรกิจมาพร้อมกับอาณาเขต แต่ไม่เคยมีเหตุอันสมควรให้ต้องใช้วิธีลัดหรือละเมิดหลักปฏิบัติ

ขอขอบคุณล่วงหน้าสำหรับการดำรงไว้ซึ่งค่านิยมของเราและสำหรับความมุ่งมั่นที่จะสานต่อจุดประสงค์ของเราด้วยมาตรฐานจริยธรรมสูงสุดซึ่งมีความสำคัญต่อความสำเร็จทางธุรกิจอย่างต่อเนื่องของเรา



Noel Wallace (โนเอล วอลเลซ)  
ประธานบริษัท ประธานกรรมการ  
และประธานเจ้าหน้าที่บริหาร

“ความสำเร็จของเราอยู่ที่ความสามารถของเรา  
ในการรักษามาตรฐานจริยธรรมสูงสุดโดยการ  
ทำสิ่งต่าง ๆ อย่างถูกต้อง”

## สารบัญ

เกี่ยวกับหลักปฏิบัติ	4
กุญแจสู่การตัดสินใจอย่างมีจริยธรรม	5
แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ	6
จุดประสงค์และค่านิยมของเรา	7
หน้าที่รับผิดชอบของเราต่อหลักปฏิบัติ	9
<b>ความสัมพันธ์ของเรา</b>	
ความสัมพันธ์ของเราต่อกันและกัน	11
ความสัมพันธ์ของเรากับบริษัท	14
ความสัมพันธ์ของเรากับหน่วยงานธุรกิจภายนอก	24
ความสัมพันธ์ของเรากับผู้บริโภค	27
ความสัมพันธ์ของเรากับกฎหมาย	30
ความสัมพันธ์ของเรากับสังคม	38
ความสัมพันธ์ของเรากับสิ่งแวดล้อม	41
ความสัมพันธ์ของเรากับผู้ถือหุ้นของเรา	43
<b>แจ้งเบาะแส</b>	
หน้าที่รับผิดชอบของเราต่อการแจ้งเบาะแส	47

# เกี่ยวกับหลักในการประพฤติปฏิบัติตน

หลักปฏิบัติของเราเป็นทรัพยากรที่สำคัญเพื่อให้มั่นใจว่าการปฏิสัมพันธ์ทางธุรกิจในแต่ละวันของเราจะดำเนินไปด้วยความมีศีลธรรมจรรยา หลักปฏิบัติได้ถ่ายทอดให้พวกเราแต่ละคนเห็นอย่างชัดเจนว่าวิธีที่เราบรรลุผลลัพธ์ทางธุรกิจของเรานั้นเป็นสิ่งสำคัญ หลักปฏิบัติจะใช้กับบุคลากรทุกคนของคอลเกต รวมถึงกรรมการ เจ้าหน้าที่ และพนักงานทุกคนของบริษัท และบริษัทในเครือ ผู้ขายและผู้จัดหายังอยู่ภายใต้ข้อกำหนดที่คล้ายคลึงกันนี้ด้วยเช่นกัน เพราะการยึดมั่นในหลักในการประพฤติปฏิบัติตนของบุคคลที่สามของคอลเกตเป็นเรื่องใหม่ในการดำเนินธุรกิจกับคอลเกต

พนักงานแต่ละคนมีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามหลักปฏิบัติ แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ นโยบายบริษัท และกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด เราได้แสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นต่อวัฒนธรรมที่ส่งเสริมมาตรฐานจริยธรรมสูงสุด โดยการรวมหลักจริยธรรมและความซื่อสัตย์เข้าไว้ด้วยกันในการดำเนินความสัมพันธ์ทางธุรกิจอย่างต่อเนื่องและการตัดสินใจของเรา

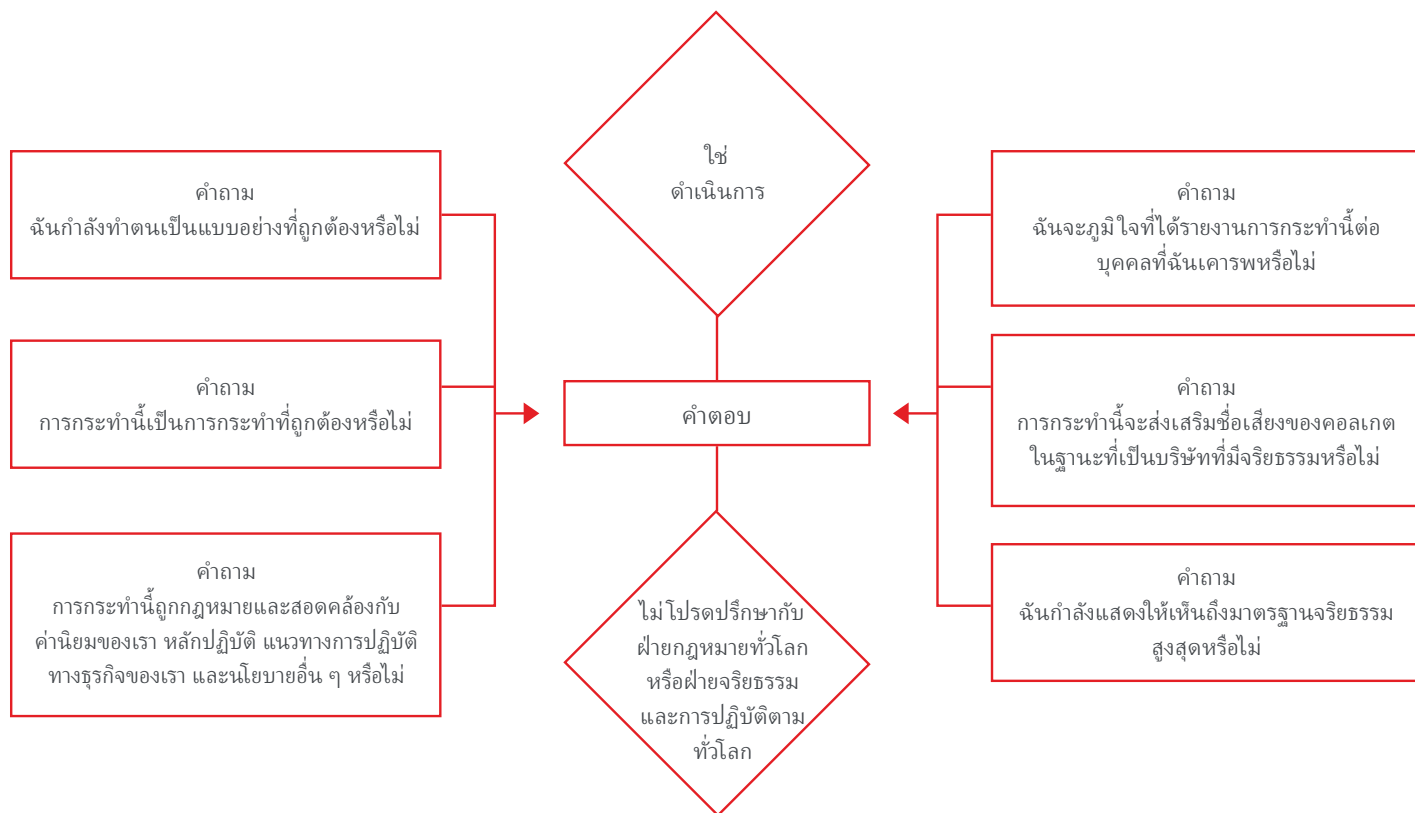
คอลเกตมุ่งมั่นที่จะสร้างสถานที่ทำงานที่ปราศจากพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสมหรือผิดกฎหมาย ซึ่งบุคลากร

ได้รับการสนับสนุนให้ร่วมกันแบ่งปันข้อกังวลของตนเองกับบริษัทโดยไม่ต้องกลัวว่าจะมีการตอบโต้ ที่คอลเกตจะไม่มี การดำเนิน การใด ๆ กับพนักงาน อดีตพนักงาน ตัวแทน หรือบุคคลภายนอกที่ทำการร้องเรียน รายงานมีส่วนร่วม หรือให้การช่วยเหลือในการตรวจสอบในกรณีที่สงสัยว่ามีการละเมิดหลักปฏิบัติของบริษัท นโยบายบริษัท หรือกฎหมายที่ใช้บังคับ เว้นแต่จะพบว่าข้อกล่าวหาหรือข้อมูลที่ให้ขึ้นเป็นเท็จโดยเจตนา หรือไม่ได้ให้ด้วยความสุจริตใจ คอลเกตจะเก็บรักษาข้อมูลการร้องเรียนทั้งหมดให้เป็นความลับสูงสุดเท่าที่จะเป็นไปได้ จะมีการสืบสวนข้อกล่าวหาของการตอบโต้ทั้งหมด และหากเหมาะสม จะมีการดำเนินการทางวินัย รวมถึงขั้นยุติการจ้างงาน

หลักปฏิบัติมีอยู่บนเว็บไซต์ออนไลน์และแปลเป็นภาษาต่าง ๆ ถึงสี่สิบสองภาษา บุคลากรของคอลเกตต้องอ่าน ทำความเข้าใจ และปฏิบัติตามหลักในการประพฤติปฏิบัติตน เพื่อเสริมสร้างความมุ่งมั่นของเรา บุคลากรของคอลเกตจะได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับหลักปฏิบัติอย่างต่อเนื่อง และต้องรับรองว่าจะปฏิบัติตามหลักปฏิบัติเป็นประจำทุกปี

# กฎแห่งการตัดสินใจอย่างมีจริยธรรม

การปฏิบัติตามหลักปฏิบัติทำได้ง่ายโดยใช้วิจารณ์ญาณที่ดีและการขอแนวทางช่วยเหลือเมื่อเกิดข้อสงสัย หาก  
คุณไม่แน่ใจเกี่ยวกับการลงมือปฏิบัติให้ถามตัวเองดังต่อไปนี้



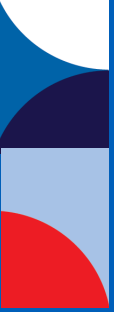
หากคุณมีคำถามหรือข้อกังวลใด ๆ เกี่ยวกับการตีความหรือการปฏิบัติตามหลักปฏิบัติ แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ หรือนโยบายหรือวิธีดำเนินการใด ๆ ที่เกี่ยวข้องของคอลเกต คุณควรจะหารือสถานการณ์ดังกล่าวกับผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก

# แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ (BPG) ของคอลเกตเป็นแหล่งข้อมูลสำหรับพนักงานที่ออกแบบมาเพื่อให้คำแนะนำเพิ่มเติมและมีรายละเอียดมากขึ้นเกี่ยวกับแนวทาง มาตรฐาน นโยบาย และแนวปฏิบัติที่เกี่ยวข้องของบริษัท แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจจะใช้กับบุคลากรทุกคนของคอลเกต รวมถึงกรรมการ เจ้าหน้าที่ และพนักงานทุกคนของบริษัทและบริษัทในเครือ

หากคุณมีคำถามหรือสงสัยเกี่ยวกับแง่มุมใดก็ตามของแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ หรือนโยบายหรือกฎหมายที่ใช้บังคับใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง คุณควรติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก ฝ่ายทรัพยากรบุคคล หรือผู้จัดการของคุณ

หากต้องการเรียนรู้เพิ่มเติม บุคลากรของคอลเกตสามารถเข้าถึงแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ ได้ที่นี่



# จุดประสงค์ และค่านิยมของเรา

# สถาปัตยกรรมวัฒนธรรมของคอลเกต

## จุดประสงค์: เหตุผลที่ทำให้เรามีเราอยู่

เราคือคอลเกต บริษัทที่เติบโตพร้อมความเอาใจใส่และนวัตกรรม ซึ่งกำลังจินตนาการภาพอนาคตที่มีสุขภาพดีขึ้นสำหรับทุกคน สัตว์เลี้ยง และโลกของเราใหม่อีกครั้ง

## ค่านิยม: ตัวตนของเรา

### เราเอาใจใส่

เราเป็นหนึ่งเดียวกันในการทำให้โลกนี้น่าอยู่ยิ่งขึ้น

### เรามีส่วนร่วม

เราสร้างความรู้สึกเป็นเจ้าของสำหรับทุกคน

### เรากล้าหาญ

เราผลักดันการเปลี่ยนแปลงและทำสิ่งต่าง ๆ ให้สำเร็จได้

## หลักการความเป็นผู้นำ: วิธีที่เราเป็นผู้นำ

### ปลูกฝังความไว้วางใจ

ฟังด้วยความเข้าอกเข้าใจ  
พูดอย่างเปิดเผย  
เติบโตไปด้วยกัน

### สร้างอนาคต

ไล่ตามความอยากรู้ของเรา  
กล้าที่จะเปลี่ยนแปลง  
รับรู้ความก้าวหน้า

### มุ่งมั่นที่จะสร้างผลกระทบ

ให้ความกระจ่าง  
จิตสำนึกความเป็นเจ้าของ  
ทำในสิ่งที่ถูกต้อง

## F.E.E.D.: วิธีที่เราทำงาน

### มุ่งความสนใจ (Focused)

ไปที่สิ่งสำคัญเชิงกลยุทธ์ของเรา

### กระจายอำนาจ (Empowered)

และทีมที่มีความรับผิดชอบ

### ทดลอง (Experimental)

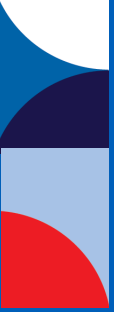
เพื่อเร่งสร้างนวัตกรรมและการเรียนรู้

### ดิจิทัล (Digital)

เชื่อมต่อและขับเคลื่อนด้วยข้อมูล







# หน้าที่รับผิดชอบ ของเราต่อหลัก ปฏิบัติ



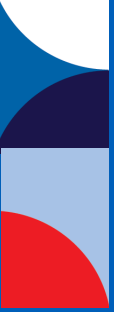
## บทบาทของ บุคลากรทุกคน ของคอลเกต

- ✓ แสดงให้เห็นถึงค่านิยมของคอลเกต
- ✓ รักษามาตรฐานจริยธรรมสูงสุดและแสดงให้เห็นถึงความเป็นผู้นำด้านจริยธรรม
- ✓ ทำความคุ้นเคยและปฏิบัติตามนโยบาย แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ และหลักปฏิบัติของคอลเกต
- ✓ ถือว่าตนเองและเพื่อนร่วมงานมีส่วนรับผิดชอบต่อพฤติกรรมที่มีจริยธรรม ทำลายพฤติกรรมที่ขัดต่อนโยบายหรือหลักปฏิบัติของคอลเกต
- ✓ ไม่ตอบโต้เพื่อนร่วมงานที่แฉงเบาแสะเกี่ยวกับปัญหาหรือข้อกังวล
- ✓ หากคุณไม่แน่ใจ ให้ถามคำถามและปรึกษากับผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตาม



## บทบาทของผู้จัดการ ของบุคลากรของ คอลเกต

- เราหวังให้ผู้จัดการของบุคลากรของคอลเกตเป็นผู้นำที่มีความรับผิดชอบโดยการทำตนเป็นแบบอย่างที่ดีและแสดงการตัดสินใจที่ดี ความรับผิดชอบของคุณในฐานะที่เป็นผู้จัดการของบุคลากรของคอลเกตได้แก่
- ✓ ทำตนเป็นแบบอย่างที่ถูกต้องโดยการกระทำ การด้วยความมีศีลธรรมจรรยา ปฏิบัติต่อผู้อื่นด้วยความเคารพ และเป็นแบบอย่างที่ดีของมาตรฐานจริยธรรมสูงสุด
  - ✓ เน้นย้ำความสำคัญของค่านิยมทางจริยธรรมและความมุ่งมั่นที่บริษัทมีต่อพฤติกรรมที่มีจริยธรรม
  - ✓ รักษานโยบายเปิดประตูที่พร้อมจะรับฟัง
  - ✓ สร้างสภาพแวดล้อมการทำงานเชิงบวกที่ทีมของคุณรู้สึกสบายใจที่จะมาหาคุณเพื่อแจ้งข้อกังวลขอคำปรึกษา หรือรายงานกรณีที่น่าสงสัยว่าเป็นการประพฤติมิชอบ
  - ✓ ย้ำจุดยืนนโยบายการไม่ตอบโต้ของบริษัท
  - ✓ หากคุณไม่แน่ใจ ให้ปรึกษาผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตาม



ความสัมพันธ์  
ของเราต่อกัน  
และกัน



## เราพยายามเพื่อที่จะมีความสัมพันธ์ในการทำงานที่ประสบความสำเร็จ

เราสร้างความสัมพันธ์ที่ประสบความสำเร็จและยั่งยืน โดยการแสดงให้เห็นถึงค่านิยมของบริษัท และโดยการรักษาวัฒนธรรมการเคารพ

ที่คอลเกต เราภาคภูมิใจในความมุ่งมั่นส่วนบุคคลที่แข็งแกร่งของบุคลากรของเรา ความมุ่งมั่นระดับนี้สามารถบรรลุได้ในสภาพแวดล้อมที่มีความไว้วางใจ การสื่อสารที่เปิดกว้างและซื่อสัตย์ และความเคารพเท่ากัน การติดต่อประสานงานทั้งหมดที่คุณมีกับเพื่อนพนักงาน ลูกน้อง และหัวหน้างานของคุณควรดำเนินไปในลักษณะพันธมิตร ที่ซึ่งพฤติกรรมของแต่ละคนถูกควบคุมโดยความมุ่งมั่นต่อค่านิยมของเราและการรักษามาตรฐานจริยธรรมสูงสุดซึ่งถือว่ามีค่าสำคัญเหนือสิ่งอื่นใด

เรายกย่องคนทำงานที่สะท้อนให้เห็นถึงความหลากหลายของโลกที่เราให้บริการ เรารับรู้จุดแข็งและความสามารถมากมายซึ่งคนทำงานที่หลากหลายของเรานำมาสู่องค์กร ซึ่งหมายถึงการเปิดรับมุมมองอื่นและการเคารพในวัฒนธรรม ความเห็น หรือวิถีชีวิตที่อาจแตกต่างกันของคุณเอง

ความสัมพันธ์ของคุณกับผู้ที่คุณทำงานด้วยควรส่งเสริมพฤติกรรมที่มีจริยธรรมโดยการเป็นแบบอย่างที่ดีของความเหมาะสม ความเป็นธรรม และความซื่อสัตย์ ในฐานะผู้นำ เราทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบในการรักษามาตรฐานผลการปฏิบัติงานให้อยู่ในระดับสูงและสร้างสภาพแวดล้อมที่ส่งเสริมการทำงานร่วมกันเป็นทีม สถานที่ทำงานที่ให้ความเคารพกัน และพฤติกรรมที่มีจริยธรรม



## การให้ความสำคัญกับบุคลากรของคอลเกต

ความมุ่งมั่นที่คอลเกตมีต่อบุคลากรของเรานั้นแสดงให้เห็นผ่านโปรแกรมต่าง ๆ ที่ออกแบบมาเพื่อส่งเสริมและให้รางวัลแก่ความสำเร็จของบุคคลและทีม บริษัทสนับสนุนให้คุณพยายามอย่างเต็มที่เพื่อบรรลุศักยภาพสูงสุดของคุณและสร้างผลงานที่มีความหมายต่อความสำเร็จของบริษัท สุดท้ายแล้ว พลังของเราต่างหากที่ทำให้บริษัทของเราประสบความสำเร็จได้

*บริษัทคอลเกต-ปาล์มโอลีฟห้ามมิให้มีการเลือกปฏิบัติต่อพนักงานหรือผู้สมัครงานคนใดบนพื้นฐานต่อไปนี้*

- ✓ เชื้อชาติหรือชาติพันธุ์
- ✓ สีผิว
- ✓ ศาสนา
- ✓ เพศหรืออัตลักษณ์ทางเพศ
- ✓ ชชาติกำเนิด
- ✓ ความเป็นพลเมือง
- ✓ อายุ
- ✓ การตั้งครรภ์
- ✓ รสนิยมทางเพศ
- ✓ ความพิการ
- ✓ สถานะทหารผ่านศึก
- ✓ สถานภาพทางการสมรสหรือครอบครัว
- ✓ สถานะการเป็นผู้เสียหายจากการกระทำทารุณในครอบครัว
- ✓ ลักษณะอื่นใดที่กฎหมายคุ้มครอง

ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง การสรรหาบุคลากร การว่าจ้าง การเลื่อนตำแหน่ง การโยกย้าย ค่าตอบแทน การฝึกอบรม การลดตำแหน่ง หรือการเลิกจ้าง

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านนโยบายโอกาสการจ้างงานที่เท่าเทียมและการต่อต้านการคุกคามของบริษัทที่ [ourcolgate.com](http://ourcolgate.com)

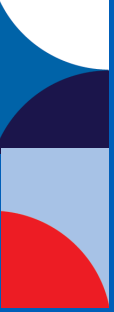
วัฒนธรรม แนวปฏิบัติ และความเคารพในนโยบายของสถานที่ทำงานของบริษัทของเราสะท้อนให้เห็นถึงค่านิยมในเรื่องการไม่แบ่งแยก เรายังรักษาสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ไม่แบ่งแยก และบรรลุความเป็นเลิศด้วยการตั้งจุดและรักษาไว้ซึ่งบุคลากรที่มีภูมิหลังทุกประเภทในทีมงานของบริษัทของเราให้ความสำคัญกับความหลากหลาย และเรามุ่งมั่นที่จะเป็นสถานที่ทำงานซึ่งพนักงานได้รับการปฏิบัติอย่าง

เป็นธรรมและเท่าเทียมกันจากทั้งฝ่ายบริหารและเพื่อนร่วมงาน และได้รับการสนับสนุนให้แสดงความคิดเห็นและความเห็นของตนเอง เราคาดหวังให้พนักงานทุกคนของเรารักษาความมุ่งมั่นที่เรามีต่อวัฒนธรรมซึ่งมีพฤติกรรมทำให้ความเคารพกันเป็นบรรทัดฐาน เรารู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับความคืบหน้าเรื่องความหลากหลายของเราโดยอ่านได้จากรายงานของบริษัทเกี่ยวกับความหลากหลาย ความเสมอภาค และการไม่แบ่งแยก

- ✓ เราห้ามมิให้บุคคลใดก็ตามทำการคุกคามทางเพศ หรือการคุกคามประเภทอื่นใดต่อบุคลากรของคอลเกตหรือบุคคลภายนอกที่ทำธุรกิจกับคอลเกตในสถานที่ทำงานหรือขณะดำเนินธุรกิจของบริษัทโดยเป็นไปตามกฎหมายที่ใช้บังคับ
- ✓ เราห้ามมิให้มีการเล่นพรรคเล่นพวกหรือลักษณะที่ดูเหมือนจะเป็นการเล่นพรรคเล่นพวกในสถานที่ทำงานตามนโยบายและขั้นตอนของบริษัท
- ✓ เราไม่ใช้แรงงานเด็ก แรงงานเด็ก หมายถึง การจ้างงานบุคคลใด ๆ ที่มีอายุต่ำกว่าอายุต่ำสุดที่กฎหมายกำหนด ซึ่งถือว่าขัดกับกฎหมาย อนุสัญญาใด ๆ ก็ตาม ห้ามจ้างงานบุคคลที่รับรู้ว่ามีอายุต่ำกว่าสิบหก (16) ปี
- ✓ เราพยายามกำจัดอันตรายที่อาจเกิดขึ้นจากและปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐานความปลอดภัยในอาชีพที่เกี่ยวข้องทั้งหมด
- ✓ เราห้ามมิให้มีการครอบครอง ใช้ ขาย หรือขนย้ายยาที่ผิดกฎหมายหรืออุปกรณ์ในการเสพยา และการใช้ยาตามใบสั่งแพทย์ โดยมีขอบภายในทรัพย์สิน (รวมถึงยานพาหนะ) หรือเวลางานของบริษัท

- ✓ เราห้ามมิให้มีการดำเนินธุรกิจของบริษัทขณะอยู่ภายใต้อิทธิพลของแอลกอฮอล์หรือยาอื่น ๆ
- ✓ เราต้องการทุกคนรายงานกรณีการใช้จ่ายหรือแอลกอฮอล์โดยมิชอบใด ๆ ในสถานที่ทำงาน ความรุนแรง หรือการครอบครองอาวุธที่ผิดกฎหมายภายในทรัพย์สินหรือเวลางานของบริษัทต่อฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายรักษาความปลอดภัยทั่วโลก ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก หรือฝ่ายบริหารทันที
- ✓ เราห้ามมิให้มีการครอบครองหรือใช้อาวุธ/อาวุธปืน วัตถุระเบิดหรืออาวุธยุทธภัณฑ์ ในสถานที่ของบริษัทหรือขณะดำเนินธุรกิจของคอลเกตภายใต้กฎหมายท้องถิ่น การครอบครองอาวุธอาจได้รับอนุญาตสำหรับเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย เมื่อมีการพิจารณาแล้วว่าการครอบครองดังกล่าวจำเป็นเพื่อคุ้มครองสวัสดิภาพและความปลอดภัยของคอลเกตและบุคลากร
- ✓ เราห้ามมิให้มีการกระทำการใด ๆ ที่อาจถือได้ว่าเป็นความรุนแรง การข่มขู่ การสร้างความเสื่อมเสีย การขู่กรรโชก หรืออาจทำให้บุคคลอื่นรู้สึกไม่ปลอดภัย

หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับการข่มขู่หรือการกระทำรุนแรงที่ส่งผลกระทบต่อสถานที่ทำงาน โปรดติดต่อฝ่ายรักษาความปลอดภัยทั่วโลกทันทีที่หมายเลข +1 212-310-3333

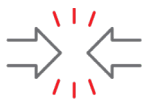


ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
บริษัท

เราแข็งแกร่งขึ้นโดยการกระทำด้วยความมีศีลธรรมจรรยาและความซื่อสัตย์สุจริตในทุกสถานการณ์ที่เรามีส่วนเกี่ยวข้องในนามของบริษัท



## ครอบครัว



## เราหลีกเลี่ยงผล ประโยชน์ทับซ้อน

การตัดสินใจของคุณเป็นหนึ่งในสินทรัพย์ที่มีค่าที่สุดของบริษัท คุณควรหลีกเลี่ยงกิจกรรมหรือการเชื่อมโยงใด ๆ ที่ขัดกับหรือดูเหมือนว่าจะเป็นการประนีประนอมต่อวัตถุประสงค์และการใช้วิจารณ์ญาณอย่างอิสระในการดำเนินธุรกิจให้กับหรือกับบริษัท ความขัดกันอาจเกิดขึ้นในหลายสถานการณ์ จึงเป็นไปได้ที่จะเขียนครอบคลุมทุกข้อไว้ในที่นี้ และไม่ง่ายเสมอไปที่จะแยกแยะระหว่างการกระทำที่เหมาะสมและไม่เหมาะสม เมื่อมีข้อสงสัย โปรดปรึกษาผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกก่อนที่จะทำการใด ๆ



## การลงทุน

ห้ามทำการลงทุนที่อาจมีผลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของคุณ นโยบายบริษัทห้ามมิให้บุคลากรของคอลเกตเป็นเจ้าของหุ้นจำนวนมากหรือมีผลประโยชน์ที่เป็นกรรมสิทธิ์ในบริษัทที่แข่งขันหรือทำธุรกิจกับคอลเกต การห้ามนี้ไม่มีผลกับการเป็นเจ้าของหุ้นของบริษัทที่เปิดขายหุ้นให้บุคคลทั่วไปจำนวนไม่มาก (โดยทั่วไปต่ำกว่าร้อยละ 1) โดยมีเงื่อนไขว่าการลงทุนนั้นต้องมีมูลค่าทางการเงินไม่มากพอที่จะก่อให้เกิดลักษณะที่ดูเหมือนจะเป็นผลประโยชน์ขัดกัน หากคุณสามารถทำการลงทุนที่บริษัทอาจห้ามก่อนมาร่วมงานกับคอลเกต โปรดติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก

คุณอาจพบว่าคู่สมรสหรือสมาชิกในครอบครัวใกล้ชิดของคุณเป็น (หรือได้รับการว่าจ้างจาก) หนึ่งในคู่แข่ง ลูกค้า หรือซัพพลายเออร์ของคอลเกต สถานการณ์ดังกล่าวไม่ใช่สถานการณ์ต้องห้าม แต่คุณต้องใช้ความละเอียดอ่อนเป็นพิเศษเพื่อรับมือกับข้อก้ำกวดด้านการรักษาความปลอดภัย การรักษาความลับ และผลประโยชน์ขัดกันที่อาจเกิดขึ้น แม้ว่าสถานการณ์นี้อาจดูไม่เป็นอันตรายสำหรับคุณ แต่อาจก่อให้เกิดข้อก้ำกวดในหมู่เพื่อนร่วมงานของคุณ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อความสัมพันธ์ในการทำงานของคุณได้ ลักษณะที่ดูเหมือนจะเป็นผลประโยชน์ทับซ้อนอาจสร้างปัญหาขึ้นได้ไม่ว่าพฤติกรรมของคุณจะถูกต้องเหมาะสมเพียงไหนก็ตาม

เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาดังกล่าว คุณต้องตรวจสอบสถานการณ์เฉพาะของคุณกับผู้จัดการของคุณ ฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกเพื่อประเมินลักษณะและขอบเขตของข้อก้ำกวดใด ๆ และหาวิธีแก้ปัญหาก็เหมาะสม



## งานอื่น

ขณะทำงานให้กับคอลเกต บุคลากรของคอลเกตไม่สามารถทำงานให้หรือให้ความช่วยเหลือแก่คู่แข่งหรือบุคคลภายนอกใด ๆ ที่ทำธุรกิจกับคอลเกตได้ นอกจากนี้ ห้ามใช้เวลา สิ่งอำนวยความสะดวก ทรัพยากร แบนด์ หรือโลโก้ของบริษัทสำหรับการทำงานนอกที่ไม่เกี่ยวข้องกับงานของคุณที่คอลเกตโดยไม่ได้รับอนุญาตจากประธานฝ่ายหรือหัวหน้าส่วนงานของคุณ



## ส่วนตัว

คอลเกตยอมรับและเคารพสิทธิของบุคลากรของ คอลเกตในการคบค้ากับบุคคลที่พวกเขาพบปะในสถานที่ทำงานอย่างอิสระ อย่างไรก็ตาม ความสัมพันธ์ส่วนบุคคลสามารถก่อให้เกิดผลประโยชน์ขัดกันได้ และเราต้องใช้วิจารณญาณที่ดี ในการตัดสินใจเพื่อให้แน่ใจว่าความสัมพันธ์เหล่านั้นจะไม่

- มีผลกระทบในเชิงลบต่อผลการปฏิบัติงาน
- ขัดขวางความสามารถในกำกับดูแลผู้อื่น
- รบกวนสภาพแวดล้อมในการทำงาน
- สร้างความรู้สึกของการเล่นพรรคเล่นพวก

ความประพฤติใด ๆ ในสถานที่ทำงานที่เกิดจากความสัมพันธ์เชิงชู้สาวหรือมิตรภาพระหว่างพนักงานอาจไม่เหมาะสม หากความประพฤตินั้นสร้างสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ทำให้ผู้อื่นรู้สึกอึดอัดใจ หรือการรับรู้ถึงการปฏิบัติที่เอื้อประโยชน์ให้ การเล่นพรรคเล่นพวก หรือการตัดสินใจทางธุรกิจที่ขึ้นอยู่กับความสัมพันธ์เชิงความรักใคร่หรือมิตรภาพมากกว่าผลประโยชน์ที่ดีที่สุดของบริษัทเป็นสิ่งต้องห้าม

นอกจากนี้ หัวหน้างานหรือบุคคลใดก็ตามที่อยู่ ในตำแหน่งที่มีอำนาจไม่สมควรจะมีความสัมพันธ์กับ คู่รักกับผู้ใต้บังคับบัญชา ความสัมพันธ์กับ คู่รักกับผู้ใต้บังคับบัญชาอาจทำให้ความสามารถในการเป็นกลางใน ประเด็นต่าง ๆ ลดทอนลง เช่น ค่าตอบแทน การเลื่อน ตำแหน่ง หน้าที่การงาน การกำหนดกะ การทำงาน ล่วงเวลา หรือโอกาสในการฝึกอบรม ในสถานการณ์ดังกล่าว พนักงานทั้งสองคนต้องรายงานสถานการณ์ต่อ ฝ่ายทรัพยากรบุคคลหรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก หากคุณรับทราบความสัมพันธ์กับคู่รักที่ อาจถือเป็นข้อขัดแย้งได้ โปรดปรึกษาฝ่ายทรัพยากร บุคคลหรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก



## คณะกรรมการบริษัท

โปรดขออนุมัติจากหัวหน้าเจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและ การปฏิบัติตาม และหัวหน้าเจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมาย ก่อนที่จะตกลงรับเป็นสมาชิกของคณะกรรมการ บริหารหรือตำแหน่งที่คล้ายคลึงกันสำหรับบริษัทที่ แสวงหาผลกำไรหรือหน่วยงานรัฐบาล

คุณไม่จำเป็นต้องขออนุมัติเพื่อดำรงตำแหน่งคณะกรรมการขององค์กรที่ไม่แสวงหาผลกำไร เว้นแต่ องค์กรดังกล่าวจะมีความสัมพันธ์ทางวิชาชีพหรือความสัมพันธ์ที่เกี่ยวข้องกับการทำงานกับบริษัท ซึ่งในกรณี นี้จะต้องขออนุมัติจากประธานฝ่ายหรือหัวหน้าส่วน งานของคุณ

หากคุณมีข้อสงสัยหรือพบว่าตนเองอยู่ในสถานการณ์ ที่อาจก่อให้เกิดผลประโยชน์ขัดกัน โปรดปรึกษา ผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมาย ทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก บริษัทจะทำงานร่วมกับคุณเพื่อจัดการกับสถานการณ์ และระบุทางแก้ไขที่เหมาะสม

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้ โดยการอ่าน แนวทางของบริษัทเกี่ยวกับผลประโยชน์ขัดกันและของขวัญ ซึ่ง สามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ





## เราคุ้มครองข้อมูลที่เป็น กรรมสิทธิ์ของบริษัท

ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของคอลเกตเป็นสินทรัพย์ที่มีค่า ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์เป็นข้อมูลที่ใช้เชื่อมโยงกับธุรกิจของคอลเกต ซึ่งโดยทั่วไปไม่ทราบกันหรือค้นพบได้ยาก และมีความอ่อนไหวต่อการแข่งขัน การปกป้องข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์มีบทบาทสำคัญในการเติบโตอย่างต่อเนื่องและความสามารถในการแข่งขันของเรา

## ตัวอย่างบางส่วนของข้อมูลที่เป็น กรรมสิทธิ์มีอะไรบ้าง

แม้ว่าจะยังไม่สมบูรณ์ แต่รายการนี้ให้ตัวอย่างของข้อมูลที่หลากหลาย ซึ่งจำเป็นต้องได้รับการปกป้องดูแล

- ✓ วัตถุประสงค์หรือกลยุทธ์ทางธุรกิจ
- ✓ รายชื่อพนักงาน ลูกค้า ผู้บริ โภค ผู้ประกอบวิชาชีพ หรือผู้ขาย
- ✓ ค่าขอรับสิทธิบัตร
- ✓ ข้อมูลทางการเงินที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ
- ✓ สูตรผลิตภัณฑ์
- ✓ กระบวนการผลิต
- ✓ เอกสารทางการตลาดหรือการขายรูปแบบใด ๆ ที่ไม่ได้เผยแพร่
- ✓ ข้อมูลภายในที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ

## หน้าที่ของคุณที่เกี่ยวข้องกับข้อมูล ที่เป็นกรรมสิทธิ์ของคอลเกตมี ดังนี้

### ควร

- ✓ ใช้มาตรการตามสมควรเพื่อคุ้มครองข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของคอลเกต
- ✓ ทำเครื่องหมายกำกับบนเอกสารที่เป็นกรรมสิทธิ์ว่าเป็นความลับหรือเป็นกรรมสิทธิ์
- ✓ ระมัดระวังการพูดคุยเกี่ยวกับข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ในลิฟต์ พื้นที่ส่วนกลาง หรือพื้นที่สาธารณะอื่น ๆ

### ห้าม

- ✓ การเปิดเผยข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ต่อบุคคลากรคนอื่น ๆ ของคอลเกตหรือบุคคลที่สาม เว้นแต่อยู่บนพื้นฐานของการ “จำเป็นต้องรู้” หรือ “จำเป็นต้องใช้”
- ✓ ให้นำบุคคลภายนอกมีส่วนเกี่ยวข้องในการจัดการกับข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์โดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างเหมาะสมและไม่มีข้อตกลงการรักษาความลับที่เหมาะสม
- ✓ ประกาศหรือพูดคุยเกี่ยวกับข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ใน เว็บไซต์สาธารณะหรือเว็บไซต์สื่อสังคม
- ✓ ใช้ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์เพื่อประโยชน์ของตนเองหรือประโยชน์ที่ไม่ได้รับอนุญาตของบุคคลภายนอกคอลเกต
- ✓ ทิ้งข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ไว้ในห้องประชุมหรือสำนักงานที่ไม่ได้ล็อก

หากคุณออกจากคอลเกต คุณยังมีหน้าที่จะต้องปกป้องข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของคอลเกตต่อไป คุณยังควรจำไว้ว่าจดหมายโต้ตอบ สิ่งพิมพ์ ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ เอกสารหรือบันทึกประเภทใด ๆ ความรู้เกี่ยวกับกระบวนการเฉพาะ และวิธีดำเนินการไม่ว่าจะเป็นความลับหรือไม่ก็ตาม ทั้งหมดถือเป็นทรัพย์สินของบริษัท และต้องอยู่ที่คอลเกต คุณต้องส่งคืนทรัพย์สินของบริษัททั้งหมดในการครอบครอง การดูแล หรือการควบคุมของคุณเมื่อคุณลาออกจากบริษัท หากคุณมีข้อสงสัยว่าข้อมูลเป็นข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์หรือไม่ คุณควรติดต่อกับฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ



## เรายึดมั่นต่อนโยบายการร้องขอของผู้สื่อข่าวและสื่อมวลชน

บุคลากรของคอลเกตไม่ควรตอบรับคำขอหรือโพสต์ใด ๆ จากสื่อมวลชน ผู้สื่อข่าว ชุมชนการเงิน หรือประชาชนที่ขอให้คุณพูดในนามของคอลเกต

- บุคลากรต้องส่งต่อคำขอสัมภาษณ์หรือสอบถามข้อมูลจากสื่อมวลชน ผู้สื่อข่าว ชุมชนการเงิน หรือประชาชนไปยังฝ่ายสื่อสารองค์กรหรือฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์

- บุคลากรต้องส่งต่อคำขอให้บุคลากรให้ข้อมูลในนามของคอลเกตแก่ผู้ติดต่อจากสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ตลาดหลักทรัพย์นิวยอร์ก หน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ หรือนักกฎหมายภายนอกไปยังฝ่ายกฎหมายทั่วโลกทันที

พนักงานต้องไม่ตอบข้อซักถามหรือการติดต่อใด ๆ ในลักษณะนี้ด้วยตนเองในนามของบริษัท เนื่องจากการให้คำตอบที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง แม้จะเป็นการปฏิเสธหรือปฏิเสธความรับผิดชอบเกี่ยวกับข้อมูล อาจส่งผลให้เกิดการเผยแพร่ข่าวในเชิงลบ ความเสี่ยงทางกฎหมาย หรือผลกระทบไม่พึงประสงค์อื่น ๆ ต่อบริษัทได้ ทั้งนี้ ยังครอบคลุมไปถึงการสอบถามข้อมูลหรือการมีส่วนร่วมในสื่อสังคม

นโยบายนี้ไม่ใช้กับคำขอข้อมูลทางการเงินที่เปิดเผยต่อสาธารณะ เช่น รายงานประจำปีและประจำไตรมาสหรือกิจกรรมประชาสัมพันธ์ส่งเสริมการขายของบริษัท

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับการซื้อขายหลักทรัพย์และการเปิดเผยข้อมูล ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ



## เราจัดทำและบันทึก ข้อมูลบัญชีสมดุล ที่ถูกต้อง

ตำแหน่งทางการเงินของบริษัทของเราและผลของการประกอบธุรกิจต้องถูกบันทึกตามข้อกำหนดของกฎหมายและหลักการบัญชีที่ยอมรับทั่วไป (GAAP) คอลเกตต้องรักษาสมุดบัญชี บันทึก และบัญชีที่สะท้อนถึงธุรกรรมและสินทรัพย์ของบริษัทอย่างถูกต้องและเป็นธรรม รวมทั้งรักษาระบบการควบคุมการบัญชีภายในให้เหมาะสม

ทุกคนที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการสร้าง ประมวลผล และบันทึกข้อมูลทางการเงินมีหน้าที่รับผิดชอบต่อความสมบูรณ์ของข้อมูล และ

- ต้องได้รับอนุมัติที่จำเป็นและแน่ใจว่ามีการบันทึกธุรกรรมและรายจ่ายทั้งหมดอย่างเหมาะสมในสมุดบัญชีและบันทึกของบริษัท รวมถึงจำนวนเงินของรายจ่าย ผู้รับหรือผู้รับประโยชน์ของรายจ่าย และจุดประสงค์ทางธุรกิจสำหรับรายจ่าย
- ต้องให้ข้อมูลที่ครบถ้วนและถูกต้อง และเอกสารประกอบที่เหมาะสมเกี่ยวกับธุรกรรมและการจำหน่ายสินทรัพย์ทั้งหมดของบริษัท
- ต้องแน่ใจว่าธุรกรรม การบัญชี หรือรายการทางการเงินทุกรายการสะท้อนถึงสิ่งที่อธิบายไว้ในเอกสารประกอบอย่างชัดเจน ต้องไม่มีการปกปิดข้อมูลจากหรือโดยฝ่ายบริหาร หรือจากผู้ตรวจสอบบัญชีภายในหรือผู้สอบบัญชีอิสระของบริษัท

- ต้องไม่สร้างรายการใด ๆ ที่เป็นเท็จหรือทำให้เข้าใจผิดในสมุดบัญชีหรือบันทึกทางการเงินใด ๆ ของบริษัท ไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม
- ต้องไม่ใช้การจ่ายเงินเพื่อจุดประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในเอกสารประกอบการจ่ายเงิน
- ต้องไม่ใช้เงินทุนหรือสินทรัพย์ของบริษัทเพื่อจุดประสงค์ที่ผิดกฎหมายหรือไม่เหมาะสม
- ต้องรับรู้รายรับและรายจ่ายอย่างถูกต้องทันเวลา

สินทรัพย์และหนี้สินควรได้รับการบันทึกและประเมินค่าอย่างเหมาะสม นอกจากนี้ ผู้ที่มีหน้าที่รับผิดชอบหรือมีส่วนเกี่ยวข้องในการเตรียมยื่นคำร้องของคอลเกตกับคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ และการยื่นคำร้องอื่น ๆ ตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด หรือการสื่อสารอื่น ๆ กับชุมชนธุรกิจหรือการเงิน ควรมั่นใจว่า การเปิดเผยในการยื่นคำร้องและการสื่อสารเหล่านั้นครบถ้วน เป็นธรรม ถูกต้อง ถูกกฎหมาย ทันเวลา และสามารถเข้าใจได้เมื่อดำเนินการ

หากคุณเกิดทราบว่าจะมีการละเว้น การปลอมแปลง หรือความไม่ถูกต้องในทำธุรกรรม การบัญชี หรือรายการทางการเงินใด ๆ หรือในรายงานของคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ของคอลเกต หรือการสื่อสารอื่น ๆ หรือความล้มเหลวใด ๆ ในการควบคุมภายใน คุณต้องรายงานข้อมูลนั้นต่อผู้จัดการของคุณหรือฝ่ายกฎหมายทั่วโลกทันที คุณยังอาจติดต่อฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับสมุดบัญชี บันทึก และเอกสาร ซึ่งสามารถพบได้ใน **แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ**

## โปรดจำไว้ว่า

- ✓ สมุดบัญชีและบันทึกของบริษัทต้องถูกต้อง
- ✓ เอกสารของบริษัทต้องชัดเจนและไม่คลุมเครือ
- ✓ ไม่ควรทำรายการที่เป็นเท็จหรือทำให้เข้าใจผิดไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม

## เราปกป้องสินทรัพย์ของคอลเกต

สินทรัพย์ สถานที่ หรือการบริการของบริษัท ต้องใช้ให้ถูกต้องตามวัตถุประสงค์ซึ่งชอบด้วยกฎหมาย เหมาะสม และได้รับการอนุญาตแล้วเท่านั้น การโอนเงินสินทรัพย์สิน หรือบริการต่าง ๆ เป็นเรื่องต้องห้ามอย่างเด็ดขาด การใช้เครื่องมือ ระบบ สถานที่ บัตรเครดิตขององค์กร และเครื่องใช้สำนักงานของคอลเกตจะต้องเกี่ยวข้องกับงานของคุณที่คอลเกต หรือตามจุดประสงค์ที่ได้รับการอนุญาตจากฝ่ายบริหาร คุณ

มีหน้าที่รับผิดชอบโดยส่วนตัวไม่เพียงแต่การปกป้องทรัพย์สินของบริษัทตามที่บริษัทได้มอบความไว้วางใจให้กับคุณ แต่ยังคงช่วยปกป้องทรัพย์สินของบริษัทโดยทั่วไปอีกด้วย คุณควรตื่นตัวในสถานการณ์หรือเหตุการณ์ใด ๆ ก็ตามที่อาจจะนำมาซึ่งความสูญเสียการใช้ในทางที่ผิด หรือการขโมยทรัพย์สินของบริษัท และคุณต้องรายงานสถานการณ์ทั้งหมดดังนี้ให้กับผู้จัดการของคุณหรือฝ่ายรักษาความปลอดภัยขององค์กรทันทีที่คุณได้รับรู้

พนักงานบางคนและพนักงานอาวุโสเท่านั้นที่จะมีอำนาจในการสร้างข้อผูกมัดที่มีผลต่อทรัพย์สินของบริษัท คุณไม่ควรสร้างข้อผูกมัดที่มีผลต่อทรัพย์สินของบริษัท นอกเสียจากว่าได้รับการอนุญาตอย่างถูกต้อง

หากคุณมีคำถามหรือต้องการคำชี้แจง คุณควรติดต่อรองประธานฝ่ายการเงินในท้องถิ่นหรือในฝ่ายของคุณ



## เราใช้ทรัพยากร เทคโนโลยีสารสนเทศ และสื่อสังคมอย่างมี ความรับผิดชอบ

### การใช้ทรัพยากรด้าน IT

บุคลากรต้องใช้ทรัพยากรด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ (ไอที) ของคอลเกตอย่างมีความรับผิดชอบและในลักษณะที่สอดคล้องกับหลักปฏิบัติและนโยบายและขั้นตอนอื่น ๆ ทั้งหมดของบริษัท

ทรัพยากรด้านเทคโนโลยีสารสนเทศของคอลเกตรวมถึงฮาร์ดแวร์คอมพิวเตอร์ ซอฟต์แวร์ อุปกรณ์มือถือ ข้อมูล และสื่อจัดเก็บข้อมูลทั้งหมด ทั้งในปัจจุบันและอนาคต ซึ่งคอลเกตเป็นเจ้าของ ให้เช่า หรือจัดหาให้ บุคลากรควรใช้ทรัพยากรด้านเทคโนโลยีสารสนเทศของคอลเกตในลักษณะที่ให้ความเคารพและเป็นมืออาชีพเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจของคอลเกตเท่านั้น ยกเว้นการใช้ส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ที่จำกัดและเหมาะสม

### บุคลากรต้องไม่ใช้ทรัพยากรเทคโนโลยีสารสนเทศของคอลเกตเพื่อกระทำการดังต่อไปนี้

- ส่งข้อความที่คุกคาม เลือกลบปฏิบัติ น่ารังเกียจ หมิ่นประมาท น้อโกง หรือข่มขู่
- เปิดเผยข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ ความลับ หรือความลับทางการค้าของบริษัทหรือของบุคคลภายนอกอย่างไม่เหมาะสม
- ก่อให้เกิดหรืออนุญาตให้มีการละเมิดการรักษาความปลอดภัยหรือการแทรกแซงเครือข่ายหรือระบบการสื่อสารของคอลเกต รวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง การฉีดหรือส่งผ่านไวรัส ไรรัส สปายแวร์ มัลแวร์ หรือเนื้อหาหรือรหัสอื่นใดที่มีลักษณะมุ่งร้ายหรือก่อความ
- หลีกเลียงการควบคุมการเข้าถึงของผู้ใช้หรือการรักษาความปลอดภัยอื่น ๆ ของคอมพิวเตอร์ เครือข่าย แอปพลิเคชัน หรือเทคโนโลยีอื่น ๆ

- ละเมิดสิทธิ์ของบุคคลหรือบริษัทใด ๆ ที่ได้รับการคุ้มครองจากเครื่องหมายการค้า เครื่องหมายรูป ลักษณะทางการค้า สิทธิในการเผยแพร่/ความเป็นส่วนตัว ลิขสิทธิ์ ความลับทางการค้า สิทธิบัตร หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่น ๆ หรือกฎหมายหรือข้อบังคับที่คล้ายคลึงกัน
- ละเมิดสิทธิ์ในการเผยแพร่และความเป็นส่วนตัวของบุคคลใด ๆ ที่ได้รับการคุ้มครองจากกฎหมายที่ใช้บังคับ  
ร้องขอเพื่อกิจการค้าภายนอก เพื่อเหตุผลทางศาสนาหรือการเมือง หรือเพื่อผลประโยชน์หรือความก้าวหน้าส่วนบุคคลใด ๆ ที่ไม่ได้รับอนุญาต
- ติดตั้งหรือดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ที่ไม่ได้รับอนุญาตบนระบบของคอลเกตเพื่อการใช้งานทางธุรกิจหรือการใช้งานส่วนบุคคล
- การใช้งานอื่นใดที่แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจห้าม
- คอลเกตขอสงวนสิทธิ์ในการตรวจสอบการใช้งานทั้งหมด และจำกัด ระบุ หรือยุติการเข้าถึงทรัพยากรเทคโนโลยีสารสนเทศทุกเมื่อไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม ยกเว้นตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับจำกัด พนักงานไม่ควรคาดหวังความเป็นส่วนตัวเมื่อใช้ทรัพยากรเทคโนโลยีสารสนเทศของบริษัท

### ทรัพยากรเทคโนโลยีสารสนเทศของคอลเกต

- ต้องใช้สำหรับธุรกิจทั้งหมดของบริษัท ทรัพยากรเทคโนโลยีสารสนเทศของคอลเกตตามจุดประสงค์นี้รวมถึง ส่วนตัวอุปกรณ์เคลื่อนที่ส่วนบุคคลที่ได้รับอนุมัติจากและสอดคล้องกับนโยบายการรักษาความปลอดภัยของอุปกรณ์เคลื่อนที่เพื่อการรักษาความปลอดภัยของข้อมูลทั่วโลก
- ไม่ควรใช้ที่อยู่อีเมลส่วนบุคคลในการดำเนินธุรกิจของบริษัท
- บุคลากรของคอลเกตไม่ควรส่งเอกสารหรืออีเมลของบริษัทไปยังหรือจากที่อยู่อีเมลส่วนบุคคล



## สื่อสังคม

“สื่อสังคม” เป็นคำที่ใช้เรียกเว็บไซต์ แอป และเครื่องมือสื่อสารออนไลน์อื่น ๆ ซึ่งอนุญาตให้ผู้ใช้มีปฏิสัมพันธ์กันออนไลน์ โดยการแบ่งปันข้อมูล ความเห็น ความรู้ และความสนใจ เครื่องมือสื่อสังคมให้วิธีที่มีคุณค่าสำหรับการในการเชื่อมต่อกัน ตลอดจนถึงลูกค้า ผู้จัดหา ผู้บริโภคและผู้ประกอบวิชาชีพของเรา แม้ว่าเครื่องมือสื่อสังคมจะมีประโยชน์มากมาย แต่เครื่องมือเหล่านี้ยังสามารถก่อให้เกิดความเสี่ยงกับบริษัท กับพนักงานที่ใช้สื่อสังคม และกับบุคคลภายนอกอื่น ๆ เช่นกัน

เราขอสนับสนุนให้คุณใช้สื่อสังคมอย่างมีความรับผิดชอบ ใช้วิจารณญาณที่ดี และใช้ความรับผิดชอบส่วนบุคคลเพื่อหลีกเลี่ยงผลตามมาที่ไม่คาดคิดเมื่อโพสต์บนสื่อสังคม ตัวอย่างเช่น คุณควรหลีกเลี่ยงไม่โพสต์ความคิดเห็นใด ๆ ที่คุณรู้สึกไม่สบายใจที่จะพูดกับผู้อื่นโดยตรง นอกจากนี้ ยังมีข้อกำหนดที่เข้มงวดในการออกแถลงการณ์ในนามของคอลเกต

### การใช้สื่อสังคมส่วนบุคคล - สิ่งที่ควรและไม่ควรทำ

- อย่าใช้หรือรวมที่อยู่อีเมลของบริษัทในการปฏิสัมพันธ์บนสื่อสังคมส่วนบุคคลของคุณ
- หากคุณต้องการให้ระบุตัวตนของคุณว่าเป็นพนักงานของบริษัท หากคุณใช้งานเว็บไซต์สื่อสังคมในฐานะบุคคล (เช่น บัญชี Facebook หรือ Twitter ส่วนบุคคล) แต่อย่าใช้ชื่อบริษัท บริษัทในเครือ กิจกรรมร่วมค้า หรือผลิตภัณฑ์ใด ๆ ของบริษัทดังกล่าวในชื่อผู้ใช้หรือชื่อหน้าจอกของคุณ
- อย่าใช้โลโก้หรือวัสดุของบริษัท เว้นแต่จะระบุว่าได้รับอนุมัติจากคอลเกต
- อย่ามีส่วนเกี่ยวข้องกับคู่แข่งหรือผู้อื่นในลักษณะที่ไม่เหมาะสม (เช่น การแบ่งปันข้อมูลที่เป็นความลับหรือข้อมูลของบริษัทที่เป็นกรรมสิทธิ์)
- หากคุณให้คำแนะนำเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คอลเกตหรือโพสต์หัวข้อที่เกี่ยวข้องกับบริษัทบนเว็บไซต์สื่อสังคมส่วนบุคคลของคุณ ให้ดำเนินการตามหลักปฏิบัติของเราและตามกฎหมาย
  - เปิดเผยในแต่ละโพสต์ดังกล่าวว่าคุณทำงานให้กับบริษัท (เช่น #ColgateTeam หรือ #IamColgate) ในกรณีที่ถูกกฎหมายกำหนดให้ทำเช่นนั้น
  - หากคุณได้รับคำถามเกี่ยวกับบริษัทหรือผลิตภัณฑ์ของบริษัทบนเว็บไซต์สื่อสังคมส่วนบุคคลของคุณ อย่าพยายามตอบปัญหาด้วยตนเอง แต่ให้ระบุลิงก์ไปยังเว็บไซต์ของบริษัท ซึ่งจะตอบปัญหาดังกล่าว หรือส่งคำถามไปยังส่วนติดต่อเราของ ColgatePalmolive.com เพื่อให้ตอบกลับ
  - ฟังระลึกไว้เสมอว่าผู้คนที่ไปอาจไม่แยกคุณออกจากนายจ้าง คุณควรตระหนักถึงผลของคำพูดและการกระทำของคุณที่จะมีต่อชื่อเสียงของคุณและของคอลเกต-ปาล์มโอลีฟ และหลีกเลี่ยงการโพสต์ส่วนบุคคลที่อาจส่งผลกระทบต่อชื่อเสียงของคอลเกตโดยไม่คำนึงว่าจะเป็นการโพสต์สื่อสังคมใดก็ตาม

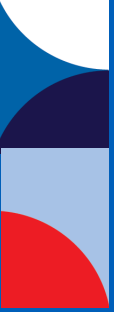
## การใช้สื่อสังคมโดยบริษัท

บริษัทที่กระบวนการณ์ที่มั่นคงเพื่อสื่อสารข่าว ทำการตลาดสินค้า และเข้าร่วมในการโฆษณาบนเว็บไซต์ อินเทอร์เน็ตที่บริษัทเป็นผู้สนับสนุน คุณไม่สามารถโพสต์บนเว็บไซต์เหล่านี้ในฐานะของบริษัท เว้นเสียแต่ว่าคุณได้รับอนุญาต หากคุณได้รับอนุญาตให้มีส่วนเกี่ยวข้องในกิจกรรมนี้ โปรดดูบทที่ 16 “สื่อสังคม” ของแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจเพื่อตรวจสอบแนวทางที่เกี่ยวข้อง

## การอ้างอิงถึงบริษัท

หากคุณพบเห็นโพสต์ที่ไม่ถูกต้องหรือไม่เหมาะสม ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อบริษัทหรือชื่อเสียงของบริษัท โปรดติดต่อฝ่ายสื่อสารองค์กรหรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตาม

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับการใช้และการปกป้องทรัพย์สินทางเทคโนโลยีสารสนเทศและสื่อสังคม ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ



ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
หน่วยงานธุรกิจ  
ภายนอก



เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์สุจริตและความมีศีลธรรมจรรยา และคาดหวังให้ค่านิยมและแนวปฏิบัติทางธุรกิจของบุคคลภายนอกสะท้อนถึงค่านิยมและแนวปฏิบัติทางธุรกิจของเราที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามกฎหมาย คุณภาพผลิตภัณฑ์ ความปลอดภัย สิทธิมนุษยชน และการปฏิบัติต่อพนักงาน



## เราติดต่อประสานงานกับบุคคลภายนอกอย่างมีจริยธรรม

ความมุ่งมั่นของเราในการสร้างสภาพแวดล้อมของความไว้วางใจ การสื่อสารที่เปิดกว้างและซื่อสัตย์ และความเคารพครอบคลุมไปถึงความสัมพันธ์ของเรากับบุคคลที่สาม การติดต่อกับบุคคลที่สามอย่างซื่อสัตย์และเป็นธรรมเป็นสิ่งจำเป็นในการสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่ดีและยั่งยืน เราพิจารณาบุคคลที่สามที่มีความเป็นไปได้ทุกรายอย่างเป็นธรรมและเท่าเทียมกัน การตัดสินใจเลือกผู้ขายจะขึ้นกับเกณฑ์มาตรฐานที่ยุติธรรม เช่น ราคาและคุณภาพ รวมถึงความน่าเชื่อถือและความซื่อสัตย์

นอกจากนี้ เราไม่ให้สิทธิแก่บุคคลที่สามรายใดเป็นพิเศษในเรื่องราคา ค่าส่งเสริมการขาย ความช่วยเหลือด้านการตลาด หรือสิ่งอื่น ๆ ที่คล้ายคลึงกัน เนื้อหาเพิ่มเติมเกี่ยวกับการติดต่อกับบุคคลที่สามอยู่ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ของเรากับรัฐบาลและกฎหมายในหลักปฏิบัตินี้

บริษัทได้พัฒนาหลักปฏิบัติของบุคคลภายนอกของคอลเกตขึ้นเพื่อถ่ายทอดความคาดหวังของเราเกี่ยวกับการประพฤติปฏิบัติตนอย่างมีจริยธรรมที่เราคาดหวังจากบุคคลภายนอกที่เราทำงานด้วย

ผู้จัดหาและผู้ขายของคอลเกตควรได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับข้อกำหนดในการปฏิบัติตามหลักในการประพฤติปฏิบัติตนของบุคคลที่สามเสมอเมื่อทำงานกับเรา หรือมิฉะนั้นพวกเขาอาจเสียโอกาสในการทำธุรกิจกับเราหากไม่ปฏิบัติตาม นอกจากนี้แล้ว เราควรเคารพและยึดมั่นในนโยบายเกี่ยวกับลูกค้าหรือผู้จัดหาในขอบเขตที่จะไม่ขัดกับนโยบายของเราเอง **หลักปฏิบัติของบุคคลภายนอกของคอลเกตมีให้อ่านในหลายภาษา**



## เราไม่ให้หรือไม่รับของขวัญที่ไม่เหมาะสม

การเสนอให้ หรือรับของขวัญ การจ่ายเงิน ผลประโยชน์ หรือข้อเสนอการจ้างงาน (ไม่ว่าโดยตรงให้แก่/จากคุณหรือโดยอ้อมผ่านสมาชิกในครอบครัวหรือคนรู้จัก) เพื่อให้มีอิทธิพลหรือดูเหมือนว่ามีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจใด ๆ หากคุณตั้งใจจะให้ ได้ ให้ได้รับการเสนอ หรือได้รับของขวัญ การจ่ายเงิน หรือผลประโยชน์อื่น ๆ จะต้องไม่มีมูลค่าไม่เกินที่กำหนดไว้ (ประมาณ 50 ดอลลาร์สหรัฐ) ของขวัญจะต้องไม่ใช่เงินสด สิ่งที่เทียบเท่าเงินสด หรือหลักทรัพย์ อีกทั้งพึงระลึกไว้เสมอว่าคุณสามารถให้หรือรับของขวัญเฉพาะที่มีมูลค่าที่กำหนดไว้แก่หรือจากแหล่งเดียวปีปฏิทินละหนึ่งครั้งเท่านั้น

หากคุณเชื่อว่ามี การเสนอหรือให้ของขวัญ การจ่ายเงิน หรือผลประโยชน์อื่น ๆ เพื่อพยายามที่จะมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจ คุณต้องติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หรือฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก

หากการที่คุณจะไม่รับของขวัญที่มีมูลค่าสูงกว่าที่กำหนดไว้ อาจทำให้บริษัทตกอยู่ในสถานการณ์ที่กระอักกระอ่วน ความตั้งใจของคุณในการรับของขวัญควรได้รับการตรวจสอบจากฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

นอกจากนี้ ห้ามจัดการหรือรับของขวัญ ค่าตอบแทน หรือผลประโยชน์อื่น ๆ ที่มีมูลค่ามากกว่าที่กำหนดไว้ในนามของสมาชิกใกล้ชิดในครอบครัวจากบุคคลใดก็ตามที่บริษัทมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วยในปัจจุบัน หรือที่บริษัทต้องการที่จะสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วยในอนาคต

ปฏิบัติตามกฎนี้: อย่าให้หรือรับของขวัญหรือบริการ หากจะทำให้คุณประนีประนอมหรือดูเหมือนว่าคุณจะประนีประนอม ซึ่งไม่รวมถึงความบันเทิงทางธุรกิจที่สมเหตุสมผลเป็นครั้งคราว หรือของขวัญที่มีมูลค่าที่กำหนดไว้

คุณควรตระหนักว่า มีกฎระเบียบพิเศษที่ควบคุมการกระทำที่เหมาะสมในการติดต่อกับเจ้าหน้าที่ภาครัฐ กระทรวง ทบวง กรม รัฐบาลท้องถิ่น หรือรัฐบาลต่างประเทศที่แตกต่างไปจากกฎระเบียบในการติดต่อกับบริษัทที่ไม่ใช่หน่วยงานราชการ ห้ามให้ของขวัญหรือสิ่งของอื่น ๆ ไม่ว่าจะมียุทธศาสตร์ใดก็ตาม แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือลูกจ้างรัฐบาลคนใดในประเทศใด ๆ โดยไม่ได้รับอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจากฝ่ายกฎหมายทั่วโลกก่อน

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับของขวัญสำหรับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือรัฐบาลได้ โดยการอ่านนโยบายรายจ่ายสำหรับรัฐบาลทั่วโลกและแบบฟอร์มและกระบวนการอนุมัติที่เกี่ยวข้อง



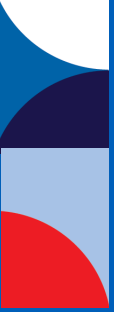
**เราเคารพความลับ  
ทางการค้าและข้อมูลที่เป็นความลับ**

เป็นนโยบายของคอลเกตที่จะไม่ละเมิดลิขสิทธิ์ทางปัญญาของผู้อื่นโดยเจตนา และยังเป็นนโยบายของ

บริษัทที่จะเคารพความลับทางการค้าหรือข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของผู้อื่น ถือเป็นเรื่องสำคัญอย่างมาก หากคุณเข้าทำงานที่คอลเกต และรับรู้เกี่ยวกับความลับทางการค้า หรือข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์จากผู้ว่าจ้างคนก่อนของคุณ ตามปกติแล้ว ไม่มีการห้ามมิให้จ้างพนักงานหรืออดีตพนักงานจากคู่แข่ง อย่างไรก็ตาม การจ้างจากคู่แข่งโดยตรงของเราอาจมีความเสี่ยงทางกฎหมายที่ต้องได้รับการจัดการ ซึ่งรวมถึงความเสี่ยงในการได้รับข้อมูลที่เป็นความลับหรือเป็นกรรมสิทธิ์ของคุณของเราหรือบุคคลภายนอกอื่น ๆ หากมีข้อสงสัยใด ๆ ในเรื่องนี้ คุณควรปรึกษากฎหมายทั่วโลก

หากผู้ใดนอกบริษัทเข้าหาคุณเกี่ยวกับเรื่องการประดิษฐ์คิดค้น การค้นพบ หรือแนวความคิด ถือเป็นเรื่องสำคัญที่คุณจะต้องปกป้องบริษัทจากการละเมิดหรือการเรียกร้องเงินที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต ห้ามอนุญาตให้บุคคลภายนอกเปิดเผยรายละเอียดใด ๆ ของการประดิษฐ์คิดค้น การค้นพบ หรือแนวความคิดใหม่ ๆ ของพวกเขาต่อคุณโดยไม่มีการปรึกษากับฝ่ายกฎหมายทั่วโลกก่อน

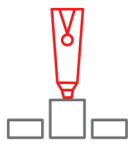
แนวทางมีอยู่บนเว็บไซต์ภายนอกของเราที่ [www.colgate.com/innovation](http://www.colgate.com/innovation) พร้อมกับแบบฟอร์มและขั้นตอนให้ปฏิบัติตามสำหรับผู้ที่ต้องการยื่นแบบฟอร์มดังกล่าว หากคุณได้รับความคิด ข้อเสนอแนะ หรือข้อสงสัยที่คุณไม่ได้ร้องขอ คุณต้องแนะนำให้บุคคลนั้นเข้าไปที่เว็บไซต์ภายนอกของเรา และแนะนำให้พวกเขาทำตามกระบวนการที่ระบุไว้บนเว็บไซต์ดังกล่าว



ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
ผู้บริโภครู้โลก

ให้แจ้งกับฝ่ายกฎหมายทั่วโลกหรือฝ่ายดูแลผู้บริ โภคใน  
ท้องถิ่นของคุณถึงบุคคลทั้งหมดที่เข้าหาคุณด้วยแนวคิดที่  
คุณไม่ได้ร้องขอ เพื่อจัดการตามขั้นตอนของบริษัท

ชื่อเสียงของบริษัทของเราสร้างขึ้นจากคุณภาพและความ  
ปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ของเรา ความมุ่งมั่นของเราต่อ  
สุขภาพและความปลอดภัยของผู้บริ โภคเป็นสิ่งจำเป็นต่อ  
การเติบโตและความสำเร็จอย่างต่อเนื่องของบริษัท



## เรากำหนดมาตรฐาน สูงสุดสำหรับผลิตภัณฑ์ ของเรา

เรามุ่งมั่นที่จะทำให้มั่นใจได้ว่าผู้บริ โภคสามารถไว้วางใจใน  
ผลิตภัณฑ์ของคอลเกตในแง่ของความเชื่อถือได้ คุณภาพ  
และประสิทธิภาพที่โดดเด่น นอกจากนี้การให้บริการผู้คน  
หลายพันล้านคนในตลาดที่เราทำธุรกิจแล้ว เราจะต้อง  
พยายามผลิตผลิตภัณฑ์ของเราอย่างมีประสิทธิภาพที่สุด  
เท่าที่จะทำได้ เพื่อให้เราสามารถนำเสนอผลิตภัณฑ์ใน  
ราคาที่จับต้องได้

ผลิตภัณฑ์ที่คอลเกตขาย ไม่เพียงต้องได้มาตรฐาน  
ความปลอดภัยตามที่กฎหมายกำหนดเท่านั้น แต่ยังต้อง  
ได้มาตรฐานอันเข้มงวดของบริษัทด้วย เราเข้าร่วมใน  
โปรแกรมให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินในกรณีผู้บริ โภคใช้  
ผลิตภัณฑ์ที่ต้องสงสัยว่าเป็นผลิตภัณฑ์ปลอมแปลง ผิด  
ประเภท หรือสินค้าละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา สุขอนามัย  
ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดีของผู้บริ โภคคือสิ่ง  
ที่เราให้ความสำคัญที่สุด และในฐานะที่เราเป็นพนักงาน  
ของคอลเกต คุณมีหน้าที่ต้องแจ้งให้หัวหน้าหน่วยธุรกิจ  
ของคุณทราบทันทีหากคุณสามารถพบเห็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับ  
คุณภาพหรือความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของส่วนผสมของเรา  
โปรดอ่านนโยบายเกี่ยวกับความปลอดภัยของส่วนผสมของเรา:  
สร้างความมั่นใจให้รุ่นต่อรุ่นทุกวัน



## เราตอบสนองผู้บริ โภค

เนื่องจากธุรกิจของเราคือผลิตภัณฑ์เพื่อการอุปโภค  
บริโภค ความสำเร็จของเราจึงขึ้นอยู่กับความพึงพอใจ  
ความไว้วางใจ และความนิยมของผู้บริ โภค เราสามารถ  
บรรลุวัตถุประสงค์ของเราและตอบสนองความต้องการ  
ของผู้บริ โภคได้ดีที่สุดโดยปฏิบัติตามโปรแกรมการสื่อสาร  
กับผู้บริ โภคที่สอดคล้องและเป็นธรรมชาติ

เราตระหนักถึงความสำคัญในการคาดการณ์และการตอบ  
สนองต่อความต้องการและความชอบของผู้บริ โภค เรา  
ยังเชื่อมั่นว่าความคิดเห็น ข้อเสนอแนะ และคำถามต่าง ๆ ที่  
ผู้บริ โภคสื่อสารกับบริษัทเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเราคือ  
แหล่งข้อมูลที่สำคัญมาก ความต้องการของผู้บริ โภคมักจะ  
เปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ ดังนั้นเราจะต้องรับฟังในสิ่งที่ผู้บริ  
โภคต้องการเพื่อจัดการต่อความต้องการที่เปลี่ยนแปลงนั้น

เมื่อผู้บริ โภคแสดงความไม่พอใจ ทีมดูแลผู้บริ โภคของ  
เราจะต้องทำการแก้ไขปัญหาในทันทีด้วยความสุภาพและ  
ยุติธรรม และทำทุกอย่างที่สมเหตุสมผลเพื่อรักษาไว้ซึ่ง  
หรือได้รับคืนโมติวัติจิตของผู้บริ โภคอีกครั้งหนึ่ง



## โฆษณาของเราซื้อสัตย์ และถูกต้อง

สิ่งหนึ่งที่มีความสำคัญต่อธุรกิจของเราคือการโฆษณา  
โฆษณาควรมีความคิดสร้างสรรค์และแข่งขันได้ แต่ยังคง  
ต้องซื้อสัตย์ ถูกต้อง ไม่ทำให้เข้าใจผิด และเป็นไปตาม  
กฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด

โฆษณาสร้างมากกว่าภาพพจน์ของผลิตภัณฑ์ แต่ยังคงรวมถึงการสร้างควมไว้วางใจ ความน่าเชื่อถือ และความซื่อสัตย์

นอกจากนี้ เรายังใช้ความระมัดระวังในการเลือกใช้สื่อที่ข้อความโฆษณาของเราจะไปปรากฏอยู่ เราไม่อนุญาตให้โฆษณาของเราปรากฏในสภาพแวดล้อมที่ไม่สอดคล้องกับค่านิยมของบริษัทของเรา ซึ่งรวมถึงเนื้อหาที่

- มีการใช้ความรุนแรงอย่างไรเหตุผลหรือมากเกินไป
- คอลเกตพิจารณาแล้วว่ามึลักษณะต่อต้านสังคมหรือเหยียดเพศ หรืออาจกระตุ้นพฤติกรรมต่อต้านสังคมผ่านการเลียนแบบของผู้ชม
- มีพฤติกรรมทางเพศที่ถือว่าไม่เหมาะสม
- ให้การสนับสนุนกิจกรรมที่อาจทำร้ายสุขภาพร่างกายหรือจิตใจของบุคคลอย่างแท้จริงหรือโดยนัย
- ดูหมิ่น เยาะเย้ย หรือใส่ร้ายป้ายสีบุคคลเนื่องจากอายุชาติกำเนิดหรือชาติพันธุ์ ความเป็นพลเมือง เพศ หรืออัตลักษณ์ทางเพศ รสนิยมทางเพศ เชื้อชาติ ศาสนา ความเป็นพลเมือง หรือมีส่วนในการหารวมที่ไม่เหมาะสมอื่น ๆ
- แสดงมุมมองหรือความเห็นทางการเมือง

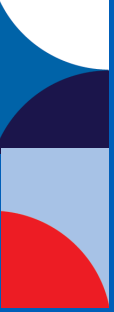
เพื่อให้แน่ใจว่าเรากำลังทำตามคำมั่นสัญญาในสภาพแวดล้อมที่ทุกอย่างกลายเป็นดิจิทัลมากขึ้น เรามอบอำนาจให้ใช้เทคโนโลยีความปลอดภัยของแบรนด์บุคคลภายนอกในการโฆษณาดิจิทัลของเราให้มากที่สุด

สุดท้าย เราคืนความไว้วางใจและความเคารพที่ผู้คนมอบให้เราเมื่อซื้อผลิตภัณฑ์ของเราโดยการยึดมั่นในกฎหมายที่มีอยู่และใช้มาตรฐานจริยธรรมและศีลธรรมสูงสุดสำหรับความเป็นส่วนตัวที่เกี่ยวข้องกับการใช้ข้อมูลในการสื่อสาร

เราปฏิบัติตามมาตรฐานของความยุติธรรมทางการค้าในการคิด ใช้ และเลือกโฆษณา เครื่องหมายการค้า และงานออกแบบ เพื่อให้ผลิตภัณฑ์ประสบความสำเร็จตามจุดแข็งที่มาจากคุณภาพและชื่อเสียงของตัวผลิตภัณฑ์เอง มากกว่าการเลียนแบบหรือการใช้ประโยชน์จากค่าความนิยมของคู่แข่ง ความยุติธรรมทางการค้า จะต้อง

- ปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องกับการละเมิดเครื่องหมายการค้าและการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรมอย่างเคร่งครัด
- หลีกเลี่ยงการลอกเลียนแบบเครื่องหมายการค้า คำขวัญ อิมโฆษณา และกราฟิกที่เป็นที่รู้จักซึ่งบริษัทข้ามชาติและคู่แข่งระดับภูมิภาคเลือกใช้

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับโฆษณาและการจัดวางโฆษณา ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ



ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
กฎหมาย

## เราปฏิบัติตามที่กฎหมายกำหนดทั้งหมด

บุคลากรของคอลเกตต้องดำเนินธุรกิจของบริษัทให้เป็นไปตามกฎหมายของประเทศต่าง ๆ ที่ดำเนินธุรกิจอยู่ ตลอดจนกฎหมายที่เกี่ยวข้องของสหรัฐอเมริกา ตามที่แสดงในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ นโยบาย และวิธีดำเนินการของบริษัทอย่างเต็มที่ หากคุณเชื่อว่ากฎหมายท้องถิ่นขัดกับกฎหมายที่เกี่ยวข้องของสหรัฐอเมริกาหรือนโยบายบริษัท โปรดปรึกษาฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

## เราปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันทางการค้า

คอลเกตและพนักงานทั่วโลกต้องปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันทางการค้า (หรือเรียกว่า กฎหมายต่อต้านการผูกขาดในสหรัฐอเมริกา) ที่ใช้ในทุกรัฐ และท้องถิ่นที่เราทำธุรกิจ จุดประสงค์ของกฎหมายเหล่านี้คือเพื่อปกป้องผู้บริโภค โภคหรือบริษัทอื่น ๆ โดยทำให้มั่นใจว่าบริษัทจะแข่งขันกันอย่างเป็นธรรมโดยการเสนอราคาที่เหมาะสมได้ สินค้าที่มีนวัตกรรมมากกว่า และบริการที่ดีกว่า และบริษัทจะไม่เข้าแทรกแซงกลไกตลาดทั้งด้านอุปสงค์และอุปทาน ทุกรัฐจะมีการประกาศใช้กฎหมายการแข่งขันทางการค้าอย่างจริงจัง ทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบต้องทำความเข้าใจกฎหมายการแข่งขันทางการค้าที่ใช้ในที่ที่คอลเกตทำธุรกิจและต้องขอแนวทางจากฝ่ายกฎหมายทั่วโลก หากจำเป็น

กฎหมายการแข่งขันทางการค้าทั่วโลกห้ามมิให้มีการทำข้อตกลงระหว่างคู่แข่งที่อาจมีผลให้เกิดอันตรายต่อการแข่งขัน หลักในการปฏิบัติตามนั้นคือความเป็นอิสระ คอลเกตจะต้องทำหน้าที่อย่างเป็นอิสระในกิจกรรมทางธุรกิจต่าง ๆ ของตน

- ✓ การกำหนดราคา
- ✓ ส่วนลดหรือการส่งเสริมการขาย
- ✓ ข้อกำหนดการซื้อและขาย
- ✓ การเลือกลูกค้า ผู้จัดจำหน่าย หรือผู้จัดหา
- ✓ การเลือกผลิตภัณฑ์ที่จะผลิตและราคาที่จะขาย
- ✓ การว่าจ้างพนักงาน

สิ่งสำคัญคือ ต้องจำไว้ว่าข้อตกลงที่ผิดกฎหมายไม่จำเป็นจะต้องอยู่ในรูปแบบของเอกสารที่เป็นทางการและไม่จำเป็นต้องเป็นลายลักษณ์อักษร อาจจะเป็นในรูปแบบของการตกลงด้วยวาจา หรืออาจเป็นเพียงการตีความจากวิธีการดำเนินธุรกิจ หรือจากความคิดเห็นที่ไม่เป็นทางการก็ได้ ข้อตกลงที่ผิดกฎหมายไม่จำเป็นที่จะต้องมีการปฏิบัติตามเสร็จสมบูรณ์แล้ว จึงจะถือว่าเป็นการผิดกฎหมาย

ความเป็นอิสระของบริษัทอาจได้รับผลกระทบและอาจมีการตีความข้อตกลงว่าผิดกฎหมาย เมื่อคู่แข่งแบ่งปันหรือได้รับข้อมูลที่เป็นความลับหรือข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะเกี่ยวกับแผนงานธุรกิจในปัจจุบันหรือในอนาคต (เช่น การเพิ่มราคาที่ยังวางแผนไว้ ต้นทุนที่เรียกเก็บโดยผู้จัดหา การเปิดตัวผลิตภัณฑ์ใหม่ แผนการสรรหาและว่าจ้าง ฯลฯ) นี่เป็นสิ่งที่สำคัญอย่างมากที่ต้องจดจำไว้ระหว่างการสำรวจและการประชุมของสมาคม



การค้า โดยทั่วไป คุณควรได้รับอนุมัติจากฝ่ายกฎหมายทั่วโลกก่อนเข้าร่วมการประชุมใด ๆ (ไม่ว่าจะด้วยการเข้าร่วมประชุมตนเอง การประชุมเสมือนจริง หรือการประชุมผ่านแพลตฟอร์มสื่อสังคม เช่น Facebook หรือ Whatsapp) ซึ่งอาจมีคู่แข่งเข้าร่วมด้วย คุณต้องไม่แบ่งปันข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัทกับคู่แข่ง หากคุณได้รับข้อมูลเกี่ยวกับคู่แข่งที่คุณเชื่อว่าเป็นข้อมูลที่เป็นความลับ คุณต้องแจ้งต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลกทันที คุณห้ามใช้หรือให้ข้อมูลนี้โดยไม่ได้รับอนุมัติจากฝ่ายกฎหมายก่อน

กฎหมายการแข่งขันทางการค้ายังช่วยปกป้องบริษัทจากการจัดคู่แข่งหรือการปฏิบัติที่ไม่ยุติธรรมโดยบริษัทใหญ่ เพื่อให้มั่นใจว่า สหภาพที่มีการแข่งขันเป็นไปอย่างเปิดเผยและยุติธรรม การกระทำที่จะถูกกฎหมายเมื่อดำเนินการโดยบริษัทรายย่อยอาจถือว่าผิดกฎหมายเมื่อดำเนินการโดยผู้เล่นรายใหญ่ในประเทศที่คอลเกตมีส่วนแบ่งการตลาดที่แข็งแกร่งอย่างมาก คุณต้องตรวจสอบกับตัวแทนฝ่ายกฎหมายในท้องถิ่นของคุณเพื่อให้มั่นใจว่า การปฏิบัติที่คลุมเครือบางประการ (เช่น นโยบายการลดราคาจำเพาะ หรือการปฏิเสธที่จะขาย) จะไม่ถือว่าเป็นการละเมิดของผู้ที่อยู่ในตำแหน่งที่มีอำนาจมากกว่า

กฎหมายการแข่งขันทางการค้ายังกำหนดข้อจำกัดบางอย่างเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างผู้จัดหาและลูกค้าของตน และผู้จัดจำหน่ายในประเทศส่วนใหญ่ ความพยายามใด ๆ ที่จะทำให้ลูกค้าหรือผู้จัดจำหน่ายขาดอิสระในการพิจารณาราคา หรือวิธีการและเงื่อนไขของการขาย หรือการจำกัดสิทธิ์ของพวกเขาที่จะดำเนินธุรกิจโดยอิสระ ถือเป็นการละเมิดกฎหมายการแข่งขันทางการค้าทั้งสิ้น สิ่งที่สำคัญก็คือ ต้องเน้นย้ำกับลูกค้าของเราว่า “ราคาการขายปลีกที่แนะนำ (หรือการจำหน่ายต่อ)” ของเราเป็นเพียง คำแนะนำเท่านั้น ลูกค้าสามารถกำหนดราคาที่เราต้องการได้ตลอดเวลา

ผลที่ตามมาของการละเมิดกฎหมายการแข่งขันทางการค้ามีความรุนแรงมาก และอาจนำไปสู่การปรับเงินจำนวนมากสำหรับบริษัท และการลงโทษ (รวมถึงโทษจำคุก) สำหรับบุคคลใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง แม้แต่การสืบสวนพฤติกรรมที่กีดกันการแข่งขันที่อาจเกิดขึ้นก็อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อชื่อเสียงและการหยุดชะงักของธุรกิจ

หากคุณสงสัยว่าการกระทำที่พิจารณานั้นอาจก่อให้เกิดปัญหาภายใต้กฎหมายการแข่งขันทางการค้าหรือไม่ คุณควรปรึกษาฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับกฎหมายการแข่งขันทางการค้า ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

## เราปฏิบัติตามกฎหมายหลักทรัพย์

บางครั้งคุณอาจได้รับข้อมูลเกี่ยวกับคอลเกตหรือบริษัทมหาชนอื่น ๆ ที่คอลเกตทำธุรกิจด้วยหรือทำการเจรจาต่อรองที่สาธารณชนไม่ทราบ (“ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ”) เช่น ผลลัพธ์ทางการเงินหรือผลประกอบการ ความเป็นไปได้ของการซื้อหรือการเลิกกิจการ หรือการจัดหาเงินทุน แผนการตลาด หรือการเปิดตัวสินค้าใหม่

ข้อมูลดังกล่าวจะถือว่าเป็นข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะจนกว่าจะสามารถเปิดเผยต่อสาธารณะได้อย่างเพียงพอ ซึ่งก็หมายถึง ข้อมูลสามารถเปิดเผยต่อสาธารณะได้และในระยะเวลาที่เหมาะสม ได้มีการผ่านตลาดหุ้นเพื่อทำการย่อยข้อมูลแล้ว หากข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะเป็น “สาระสำคัญ” นั่นคือ ข้อมูลที่นักลงทุนที่มีความรอบคอบนำไปใช้พิจารณาตอนทำการตัดสินใจลงทุน คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายหลักทรัพย์ที่เกี่ยวข้องและนโยบายบริษัทต่อไป



- ✓ คุณต้องไม่ซื้อขายหุ้น พันธบัตร หรือหลักทรัพย์อื่น ๆ ของบริษัท (คอลเกตหรืออื่น ๆ) ที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะสำหรับบัญชีของคุณเองหรือสำหรับบัญชีของบุคคลอื่น
- ✓ คุณต้องไม่สนับสนุนหรือชักชวนผู้อื่นให้ซื้อขายหุ้น พันธบัตร หรือหลักทรัพย์อื่น ๆ ของบริษัทดังกล่าว โดยใช้ข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะเป็นพื้นฐาน
- ✓ คุณต้องไม่เปิดเผยข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะให้กับบุคคลนอกคอลเกตทราบ และ
- ✓ คุณต้องไม่พูดคุยถึงข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะกับบุคคลภายในคอลเกต เว้นแต่ว่าบุคคลนั้นจำเป็นต้องทราบข้อมูลดังกล่าว

หรืออีกนัยหนึ่ง คุณไม่สามารถใช้ข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะใด ๆ ที่คุณทราบมาจากการจ้างงานกับคอลเกตเพื่อประโยชน์ของคุณเองหรือผู้อื่นในหลักทรัพย์หรือธุรกรรมการลงทุนใด ๆ

หากคุณรับทราบข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะใด ๆ จากการที่ทำงานที่คอลเกต คุณต้องรักษาข้อมูลให้เป็นความลับ และคุณต้องไม่ดำเนินการซื้อขายใด ๆ (หรือแนะนำให้บุคคลอื่นดำเนินการซื้อขาย) ในหลักทรัพย์ของคอลเกต หรือบริษัทอื่น ๆ ที่ได้รับผลกระทบใด ๆ จนกว่าจะผ่านช่วงเวลาที่เหมาะสมหลังจากข้อมูลได้รับการประกาศสู่สาธารณะแล้ว ข้อห้ามนี้ยังรวมถึงการซื้อขายหุ้นอื่น ๆ และการตัดสินใจที่จะลงทุนหรือขายหุ้นของคอลเกตในแผนสิทธิประโยชน์ของบริษัท

ข้อมูลที่คุณยังคงมีการบังคับให้เก็บรักษาข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะไว้เป็นความลับอย่างต่อเนื่องหลังจากที่คอลเกตจ้างงานคุณ จนกว่าข้อมูลนั้นจะถูกเปิดเผยต่อสาธารณชน

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับว่าข้อมูลนั้นเป็น “สาระสำคัญ” หรือมีการเปิดเผยต่อสาธารณะนานพอหรือยังให้คุณติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก และงดเว้นการซื้อขายหุ้นที่มีผลกระทบ หรือเปิดเผยข้อมูลจนกว่าคุณ จะได้รับการอนุมัติจากฝ่ายกฎหมาย

## เราปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการให้สินบน

ความมุ่งมั่นของคอลเกตในการติดต่อประสานงานกับรัฐบาลและเจ้าหน้าที่ของรัฐอย่างถูกกฎหมายและมีจริยธรรมจะใช้กับทั่วโลก นโยบายบริษัทรวมถึงบัญญัติว่าด้วยการกระทำอันเป็นการทุจริตในต่างประเทศของประเทศสหรัฐอเมริกา (“FCPA”) และกฎหมายต่อต้านการให้สินบนทั่วโลกที่คล้ายคลึงกัน ห้ามไม่ให้บุคลากรของเรา หรือบุคคลใดก็ตามที่ดำเนินการในนามของเรา ในการติดต่อธุรกิจกับเรา ทำการให้หรือเสนอสิ่งมีค่าใด ๆ ไม่ว่าจะผ่านทางตรงหรือทางอ้อมให้กับเจ้าหน้าที่รัฐเพื่อผลประโยชน์ทางธุรกิจ หรือมีผลต่อการดำเนินการหรือการตัดสินใจใด ๆ ของรัฐบาล

นโยบายบริษัทและที่กฎหมายกำหนดยังห้ามไม่ให้จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก หรือจ่าย “ค่าน้ำร้อนน้ำชา” ให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐไม่ว่าจะโดยทางตรงหรือทาง

อ้อม เพื่อเร่งรัดการทำงานหรือบริการใด ๆ (ตัวอย่าง เช่น การจ่ายเงินเล็กน้อยให้กับเจ้าหน้าที่เพื่อให้ดำเนินการใบคำร้องของของคอลเกตก่อน หรือเพื่อร่นระยะเวลาในบริการหรือการดำเนินงานที่มีให้) ค่าธรรมเนียมอย่างเป็นทางการที่มี ใบแจ้งหนี้หรือใบเสร็จรับเงินที่ออกโดยหน่วยงานราชการไม่ถือว่าเป็นการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสม

เพื่อให้มั่นใจว่าคุณไม่ได้ละเมิดมาตรฐานนี้ไม่ว่าจะโดยตรงหรือผ่านทางบุคคลที่สาม บริษัทจึงมีนโยบายที่จะไม่ให้หรือเสนอการจ่ายเงิน ความบันเทิง ค่าเดินทาง ของขวัญ หรือสิ่งของอื่นที่มีมูลค่า ยกเว้นค่าธรรมเนียมบังคับตามกฎหมายที่มี ใบเสร็จรับเงินอย่างเป็นทางการ ประกอบ (เช่น ค่าใบอนุญาตหรือค่าลิขสิทธิ์) ให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐไม่ว่าจะมีมูลค่าเท่าใดก็ตาม เว้นแต่จะได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจากฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านนโยบายรายจ่ายสำหรับรัฐบาลทั่วโลกและแบบฟอร์มอนุมัติที่เกี่ยวข้อง

สิ่งสำคัญก็คือต้องทราบว่าคำว่า “เจ้าหน้าที่ของรัฐ” มีความหมายกว้าง และรวมถึงผู้ที่ได้รับการจ้างงานโดยองค์กรหรือสถาบันของรัฐหรือในเครือของรัฐ หรือผู้ที่ทำหน้าที่ในฐานะเจ้าหน้าที่ของรัฐไม่ว่าจะเป็นการทำงานแบบเต็มเวลา นอกเวลา หรือไม่ได้รับค่าจ้าง เราอาจพบเจ้าหน้าที่ของรัฐได้ในทุกสาขาและระดับของรัฐบาลและในชีวิตทั่วไป และอาจรวมถึงบุคคลใดก็ตามตั้งแต่พนักงานสุลาการระดับล่างไปจนถึงผู้ร่างกฎหมายระดับสูง รวมทั้งอาจารย์และครู ทันตแพทย์ สัตวแพทย์ หรือผู้เชี่ยวชาญทางวิชาชีพอื่น ๆ และผู้นำทางความคิดที่สำคัญ และพนักงานของสื่อที่รัฐเป็นเจ้าของ หากคุณสงสัยว่าบุคคลใดถือเป็นผู้ที่ของรัฐหรือไม่ คุณควรติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

ประสานงานและติดต่อสื่อสารโดยตรงไปตรงมาและซื่อสัตย์กับพนักงานของรัฐอยู่เสมอ การเจตนาหรือจงใจให้ข้อมูลที่เป็นเท็จต่อลูกจ้างรัฐบาล (ด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษร) อาจทำให้ทั้งคุณและบริษัทได้รับโทษอันใหญ่หลวง

นอกเหนือจากการห้ามให้สินบนกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ นโยบายบริษัทและกฎหมายที่เกี่ยวข้องยังห้ามให้สินบนกับพนักงานเอกชน คุณไม่ควรพยายามที่จะสร้างอิทธิพลกับการตัดสินใจหรือพฤติกรรมของบุคคลภายนอกที่คุณอาจจะดำเนินธุรกิจของบริษัทด้วยการให้สัญญาว่าจะให้ของขวัญ การชားเงิน หรือผลประโยชน์อื่น ๆ หรือด้วยสิ่งจูงใจที่ผิดกฎหมายใด ๆ

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับการปฏิสัมพันธ์กับลูกจ้างรัฐบาลและรัฐบาล ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

## เราปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าระหว่างประเทศ

บริษัทจะปฏิบัติตามที่กฎหมายกำหนดทั้งหมดที่ควบคุมการค้าระหว่างประเทศ และยังคงปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าของประเทศสหรัฐอเมริกาที่เกี่ยวข้อง โดยไม่คำนึงถึงว่าเราจะทำงานอยู่ในประเทศใด

กฎหมายการค้าว่าบาตรทางการค้าจะควบคุมการนำเข้าและการส่งออกและยังห้ามไม่ให้บริษัทดำเนินธุรกิจกับบางประเทศ หรือบางบุคคล หรือองค์กร ก่อนที่จะมีส่วนเกี่ยวข้องกับบุคคลที่สามรายใด (ผู้ขาย ลูกค้า ฯลฯ) จะต้องมี การตรวจสอบบุคคลที่สามกับรายชื่อ “บุคคลที่ถูกจำกัด” ที่รัฐบาลสหรัฐอเมริกาเป็นผู้ดูแล เพื่อให้แน่ใจว่าบริษัทจะสามารถดำเนินธุรกรรมได้อย่างอิสระ

นอกจากนี้ บริษัทต้องปฏิบัติตามกฎหมายของสหรัฐอเมริกาซึ่งออกแบบมาเพื่อให้แน่ใจว่าบริษัทในสหรัฐอเมริกจะไม่มีส่วนร่วมในการคว่ำบาตรที่สหรัฐอเมริกาไม่ได้บังคับ กฎหมายเหล่านี้จะใช้กับสำนักงาน พนักงาน บริษัทในเครือ และพันธมิตรทั้งหมดของคอลเกตไม่ว่าจะอยู่ที่ใดในโลกก็ตาม บุคลากรต้องรายงานคำขอเข้าร่วมในการคว่ำบาตรที่ไม่ได้บังคับ (แม้ว่าเราจะปฏิเสธคำขอ) ต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลกทันทีเพื่อให้ดำเนินการจัดการอย่างเหมาะสม

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับความสัมพันธ์การค้าระหว่างประเทศซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

## เราปฏิบัติตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและการคุ้มครองข้อมูล

คอลเกตให้ความสำคัญเป็นพิเศษในสิทธิความเป็นส่วนตัวของพนักงาน ผู้บริโภค ลูกค้า ผู้จัดหา และบุคคลที่สามที่คอลเกตมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วย และดังนั้นเราจะจัดการข้อมูลส่วนบุคคลอย่างมีความรับผิดชอบและตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและการปกป้องข้อมูลที่บังคับใช้ทั้งหมด

พนักงานอาจต้องให้ข้อมูลส่วนบุคคลบางอย่างแก่บริษัท เช่น ที่อยู่บ้านและที่อยู่อีเมล และข้อมูลครอบครัว ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของการจ้างงานกับคอลเกตเพื่อใช้ในการบริหารความสัมพันธ์ของการจ้างงาน

ในการทำงานเดียวกัน ผู้บริโภคของเราอาจให้ข้อมูลส่วนบุคคล เช่น ชื่อ ที่อยู่บ้านและที่อยู่อีเมล เมื่อมีความสัมพันธ์กับบริษัท

ในช่วงที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับคอลเกต ลูกค้า ผู้จัดหา และบุคคลภายนอกอื่น ๆ อาจต้องให้ข้อมูลส่วนบุคคล เช่น ชื่อ หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร ที่อยู่ถนน ที่อยู่อีเมล และข้อมูลบัตรเครดิต กับบริษัท

คอลเกตมีนโยบายเกี่ยวกับข้อมูลทั้งหมดนี้ดังนี้

- ✓ แจ้งให้ทราบอย่างเหมาะสมก่อนเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล
- ✓ ขอความยินยอมหากกฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด
- ✓ รวบรวม ประมวลผล ใช้ และเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อเหตุผลที่ให้ข้อมูลนั้นกับเราเท่านั้น เว้นแต่เราจะมีมูลฐานที่ชอบด้วยกฎหมายอื่นสำหรับการใช้งานอื่น และตามความจำเป็นเพื่อจุดประสงค์ในการเก็บบันทึกของเรา
- ✓ ทำตามขั้นตอนที่สมเหตุสมผลเพื่อปกป้องดูแลข้อมูลส่วนบุคคลไม่ให้มีการเปิดเผยหรือใช้โดยไม่ได้รับอนุญาต และ
- ✓ ปฏิบัติตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวส่วนตัวทั้งหมดที่ใช้บังคับ

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและการปกป้องข้อมูลมักจะมีการพัฒนาและแก้ไขบ่อยครั้ง เรามีความมุ่งมั่นจะติดตามการพัฒนาของกฎหมายการปกป้องข้อมูล และความเป็นส่วนตัวของข้อมูล และอาจมีการพัฒนานโยบายเฉพาะในส่วนนี้เป็นระยะ ๆ

บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้ โดยการอ่านแนวทางของบริษัทเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลและความเป็นส่วนตัวของข้อมูล ซึ่งสามารถพบได้ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

## เราปฏิบัติตามกฎหมายการเก็บรักษาบันทึก

กฎหมายต่าง ๆ ทั่วโลกกำหนดให้คอลเกตต้องเก็บรักษาข้อมูลบางชนิด (รวมถึงเอกสารทางกายภาพและข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์) สำหรับช่วงเวลาเฉพาะ การไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดเหล่านี้อาจทำให้บริษัทถูกปรับเงินจำนวนมากและถูกลงโทษอื่น ๆ คอลเกตมุ่งมั่นในการดำเนินโปรแกรมการจัดการบันทึกที่เป็นไปตามข้อกำหนดทางกฎหมายและข้อบังคับทั้งหมดที่ใช้บังคับ และตอบสนองความต้องการในการเก็บรักษาข้อมูลของธุรกิจของเรา และสิ่งการให้มีการกำจัดข้อมูลที่ล้ำสมัยหรือไม่จำเป็นและเอกสารอื่น ๆ อย่างเหมาะสม

คุณต้องเปิดเผยเอกสารหรือข้อมูลที่จำเป็นและที่เกี่ยวข้องในการปฏิบัติตามกฎหมาย การสอบสวน หรือการดำเนินการใด ๆ ตามที่กฎหมายกำหนด เมื่อได้รับหมายศาล คำสั่งศาล หรือกระบวนการทางกฎหมายอื่น ๆ ที่กำหนดให้เปิดเผยเอกสารหรือข้อมูลของบริษัท คุณจะต้องแจ้งต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลกในขอบเขตที่กฎหมายอนุญาต

ในกรณีดังกล่าว คุณต้องปฏิบัติตามคำแนะนำของฝ่ายกฎหมายทั่วโลก และเก็บรักษาข้อมูลทั้งหมดที่อาจมีผลหรือเกี่ยวข้องกับหมายศาล การดำเนินคดี หรือการสอบสวนโดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดของโปรแกรมการเก็บรักษาข้อมูล คุณต้องไม่ทำลายหรือเปลี่ยนแปลงบันทึกดังกล่าว เนื่องจากการทำลายบันทึกอย่างไม่เหมาะสมอาจมีผลตามมาที่ร้ายแรง ซึ่งรวมถึงบทลงโทษทางแพ่งและ/หรือทางอาญา และผลตามมาเกี่ยวกับการจ้างงาน สำหรับทั้งคุณและบริษัท

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการสืบสวน การฟ้องร้อง หรือหมายศาล ให้ติดต่อฝ่ายกฎหมายก่อนที่จะทำลายข้อมูลที่ไม่น่าสนใจ บุคลากรของคอลเกตสามารถทราบข้อมูลเพิ่มเติมได้ โดยการอ่านนโยบายโปรแกรมการจัดการบันทึกทั่วโลก

## เราไม่ให้การสนับสนุนทางการเมือง

ต้องไม่มีการนำเงินทุนหรือสินทรัพย์ใด ๆ ของบริษัทไปใช้เพื่อสนับสนุนพรรคการเมืองหรือผู้สมัครใด ๆ ไม่ว่าจะในประเทศใดและในระดับใดของรัฐบาลก็ตาม การสนับสนุนทางการเมืองรวมถึงทั้งการสนับสนุนเงินและการสนับสนุนที่ไม่ใช่เงิน การสนับสนุนที่ไม่ใช่เงินรวมถึงการซื้อตั๋วระดมทุน การบริจาคผลิตภัณฑ์ การให้บุคลากรของคอลเกตเป็นอาสาสมัครทำงานในช่วงเวลาว่างปกติ และการใช้สิ่งอำนวยความสะดวกของคอลเกตเพื่อวัตถุประสงค์ในการระดมทุนหรือวัตถุประสงค์ทางการเมือง หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการสนับสนุนทางการเมืองที่ได้วิเคราะห์แล้ว โปรดติดต่อฝ่ายกฎหมายทั่วโลก

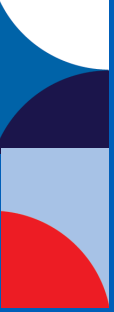
บริษัทห้ามให้เงินชดเชยหรือใช้เงินคืนให้กับพนักงานของคอลเกต หรือบุคคลที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับบริษัท (รวมถึงนักโน้มน้าวจากภายนอกหรือบุคคลที่สามอื่น ๆ) โดยทางตรงหรือทางอ้อมในรูปแบบใด ๆ เพื่อการให้การสนับสนุนทางการเมืองที่ผู้สนับสนุนตั้งใจหรือได้ทำไปแล้ว

พนักงานของคอลเกตแต่ละคนต้องไม่ให้การสนับสนุนส่วนตัวต่อผู้สมัครหรือพรรคการเมืองที่ตัวเองเลือก การสนับสนุนส่วนบุคคลเป็นหน้าที่รับผิดชอบของแต่ละบุคคล และไม่ควรระทำด้วยเจตนาที่จะช่วยเหลือคอลเกตหรือบริษัทใดบริษัทหนึ่งที่ดำเนินธุรกิจให้กับคอลเกตไม่ว่าทางใดทางหนึ่ง

นอกจากนี้ แต่ละคนมีอิสระที่จะมีส่วนร่วมในกิจกรรมทางการเมืองในท้องถิ่นหรือลงสมัครรับตำแหน่ง แต่ต้องชัดเจนว่าไม่ได้เป็นตัวแทนของบริษัทในทางใดทางหนึ่ง และต้องแยกกิจกรรมทางการเมืองส่วนบุคคลออกจากงานที่ตนทำให้กับคอลเกต นอกจากนี้ ไม่สามารถดำเนินกิจกรรมทางการเมืองในเวลางานของบริษัทได้

เช่นเดียวกับบริษัทข้ามชาติส่วนใหญ่ คอลเกตเป็นสมาชิกและจ่ายค่าธรรมเนียมให้กับสมาคมการค้าและอุตสาหกรรมมากมาย เพื่อให้แน่ใจว่าสมาคมการค้าเหล่านี้ไม่ได้ใช้ส่วนหนึ่งส่วนใดของค่าธรรมเนียมที่จ่ายโดยคอลเกตไปให้การสนับสนุนทางการเมือง ประธานเจ้าหน้าที่บริหารฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกของคอลเกตจะส่งหนังสือแจ้งเตือนเกี่ยวกับนโยบายของเราเป็นประจำทุกปีให้กับสมาคมการค้าของสหรัฐอเมริกาทั้งหมดที่คอลเกตเป็นสมาชิกอยู่ และกำหนดให้สมาคมการค้าทั้งหมดที่ได้รับเงินทุนจากคอลเกตเข้าร่วมในกระบวนการรับรองประจำปี

หากต้องการเรียนรู้เพิ่มเติม โปรดอ่านนโยบายการสนับสนุนทางการเมืองของเรา ซึ่งสามารถพบได้ในส่วน “การกำกับดูแล” ของ [colgatepalmolive.com](http://colgatepalmolive.com)



ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
สังคม

เรามีบทบาทและหน้าที่รับผิดชอบที่สำคัญในการมีส่วนร่วมและกระทำการเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของชุมชนที่เราอาศัยและทำงานอยู่



## เราเข้าร่วมในการอุทิศ และการเป็นอาสาสมัคร ในท้องถิ่น

ทั่วทั้งโลกของคอลเกต เป้าหมายของเราคือ การมีส่วนร่วมในโครงการต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมจุดประสงค์ของเราในการจินตนาการภาพอนาคตที่มีสุขภาพดีขึ้นสำหรับทุกคน สัตว์เลี้ยง และโลกของเราใหม่อีกครั้ง รวมถึงการพัฒนาและสวัสดิภาพของชุมชนในท้องถิ่นของเรา เรามุ่งมั่นที่จะทำให้ผู้ที่เราให้บริการอยู่ดีมีสุข สร้างวัฒนธรรมของการไม่แบ่งแยก และสร้างโอกาสที่มีความหมายสำหรับทุกคนเพื่อความสำเร็จทั้งภายในและภายนอกคอลเกต และเราร่วมมือกับองค์กรไม่แสวงหาผลกำไรที่สะท้อนถึงจุดประสงค์ของคอลเกตและสื่อถึงค่านิยมของคอลเกต ดังนี้

- 1) สร้างรอยยิ้มและผิวที่มีสุขภาพดี
- 2) สร้างเส้นทางการศึกษาสำหรับนักเรียนที่มีความหลากหลายและด้อยโอกาส และวิชาชีพของคอลเกต (ทันตกรรม ตั้ววิทยาและผลิตภัณฑ์ดูแลผิว สัตวแพทยศาสตร์)
- 3) จัดหาอาหาร ที่พักพิง ความรักให้สัตว์เลี้ยงในทุกที่
- 4) ส่งเสริมการดูแลสิ่งแวดล้อม
- 5) สนับสนุนการมองโลกในแง่ดี และ
- 6) ให้การบรรเทาสาธารณภัยและการดูแลฉุกเฉินในชุมชนคอลเกต

บริษัทให้การสนับสนุนโปรแกรมการอ่าน ความคิดริเริ่มเรื่องระบบพี่เลี้ยง โปรแกรมทุนการศึกษา การแข่งกีฬา และกิจกรรมอื่น ๆ ทั่วโลก บริษัทยังสนับสนุนให้บุคลากรเข้าร่วมในกิจกรรมการกุศลของท้องถิ่นซึ่งช่วยเติมเต็มจุดประสงค์ของเราในเวลาที่ตนเองสะดวก



## เราทำงานกับภาครัฐ ในเรื่องที่มีผลกระทบต่อ กับธุรกิจของเรา

บริษัทของเรามีการดำเนินธุรกิจเป็นมากกว่า 200 ประเทศและอาณาเขต นโยบายของเราคือ การให้ความร่วมมือกับภาครัฐและหน่วยงานท้องถิ่น มีเรื่องราวที่มีผลกระทบต่อการทำงานของเรายู่อเรื่อย ๆ เป็นครั้งคราว หลังจากการพิจารณาอย่างถี่ถ้วน บริษัทจะเสนอความคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่อภาครัฐในเรื่องเฉพาะนั้น ๆ ที่เกิดขึ้น เพื่อสนับสนุนเป้าหมายและความจำเป็นทางธุรกิจ อย่างไรก็ตาม เหตุการณ์นี้ไม่ควรเกิดขึ้นโดยไม่มี การปรึกษากับผู้จัดการของคุณ และฝ่ายกฎหมายทั่วโลกก่อน

## เราต่อต้านการหาประโยชน์ใส่ ตัวเองและการปฏิบัติด้านแรงงาน ที่ไร้มนุษยธรรม

คอลเกตต่อต้านการใช้แรงงานเด็กที่ผิดกฎหมาย การใช้แรงงานมนุษย์เพื่อหาประโยชน์ใส่ตัว และการดำเนินการด้านแรงงานที่ไม่เป็นที่ยอมรับในรูปแบบอื่น ๆ ทั้งหมด

นอกจากนี้ คอลเกตมีนโยบายที่จะไม่ร่วมงานกับผู้จัดหา หรือผู้รับจ้างรายใดที่ทราบว่าใช้แนวปฏิบัติด้านแรงงานที่ไร้มนุษยธรรม ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง สิ่งต่อไปนี้



- การเอาใจเอาเปรียบ
- การลงโทษทางร่างกาย
- การกระทำทารุณ
- แรงงานนักโทษ แรงงานติดหนี้ และ/หรือแรงงานทาส
- ภาระจ่ายอ้อมโดยไม่สมควรใจ
- การค้ำหนุนรูปแบบใด ๆ หรือ
- การทำทารุณรูปแบบอื่น

คอลเกตจะไม่เอื้อให้การละเมิดกฎหมายแรงงาน และหากบริษัทรับรู้ถึงการละเมิดใด ๆ บริษัทอาจใช้เป็นมูลเหตุในการพิจารณาเพื่อยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

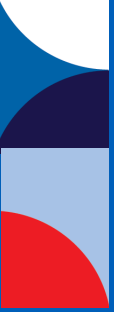
## เราแสดงความยินดีมั่นของเราต่อสิทธิมนุษยชนสากล

คอลเกตมีความมุ่งมั่นมาอย่างยาวนานต่อการเคารพสิทธิมนุษยชนและสิทธิแรงงานทั่วโลก และสนับสนุนปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนของสหประชาชาติ (United Nations Universal Declaration of Human Rights) และเป็นสมาชิกผู้ก่อตั้งของหลักการซัลลิแวนทั่วโลก (Global Sullivan Principles) นอกจากนี้ คอลเกตยังมุ่งมั่นต่อการลงมติของประชาคมสินค้าอุปโภคบริโภค (Consumer Goods Forum) เกี่ยวกับแรงงานบังคับ และรับรองหลักการกลุ่มอุตสาหกรรมอันดับต้น (Priority Industry Principles) เพื่อสะท้อนให้เห็นถึงความมุ่งมั่นเหล่านี้ คอลเกตจึงปฏิบัติตามและทำงานร่วมกับหุ้นส่วนทางธุรกิจที่ส่งเสริมมาตรฐานดังต่อไปนี้

- ✓ โอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับพนักงานทุกคนในทุกระดับโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ สีผิว ศาสนา เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ ชนิก้ากำเนิด ความเป็นพลเมืองชาติพันธุ์ อายุ วิถีทางเพศ ความพิการ สถานภาพทางการสมรสหรือครอบครัว สถานภาพทางทหารหรือลักษณะอื่นใดที่กฎหมายคุ้มครอง

- ✓ สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและมีสุขอนามัยดีที่ช่วยส่งเสริมการเป็นอยู่ที่ดีและปกป้องสิ่งแวดล้อม
- ✓ ค่าจ้างที่สอดคล้องกับกฎหมายและข้อบังคับทั้งหมดที่ใช้บังคับ
- ✓ การปฏิบัติตามชั่วโมงทำงานบังคับตามกฎหมายและค่าตอบแทนสำหรับชั่วโมงการทำงานล่วงเวลาตามกฎหมายท้องถิ่น
- ✓ การเคารพเสรีภาพในการรวมตัวเป็นสมาคมตามกฎหมายของพนักงานและการยอมรับสิทธิตามกฎหมายทั้งหมดในการจัดการและการเจรจาต่อรองร่วมกัน
- ✓ กระบวนการสรรหาบุคลากร การว่าจ้าง และการจ้างงานที่ไม่กำหนดให้คนทำงานต้องจ่ายค่าธรรมเนียมหรือเงินฝากใด ๆ (เป็นเงินหรืออย่างอื่น) ซึ่งรวมถึงให้แก่บริษัทตัวแทน บริษัทสรรหาบุคลากร หรือนายหน้าใด ๆ
- ✓ กระบวนการสรรหาบุคลากร การว่าจ้าง และการจ้างงานที่ไม่กำหนดให้คนทำงานต้องยอมมอบเอกสารประจำตัว เอกสารการเดินทาง หรือเอกสารส่วนบุคคลอื่นใดฉบับจริง หรือของมีค่า หรือจำกัดเสรีภาพของคนงานที่จะเข้าไปทำงาน เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดไว้
- ✓ การจ้างงานบนพื้นฐานของความยินยอมโดยอิสระและได้รับการบอกกล่าวของพนักงานเพื่อให้เกิดและยุติความสัมพันธ์ของการจ้างงาน และ
- ✓ การจ่ายค่าจ้างตลอดความสัมพันธ์ของการจ้างงานและเมื่อมีการเลิกจ้างสอดคล้องกับข้อกำหนดของสัญญาหรือตามที่กฎหมายกำหนด





ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
สิ่งแวดล้อม

เรามุ่งมั่นที่จะดำเนินการด้วยความรับผิดชอบและทำในส่วนของเราเพื่อช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรที่มีอยู่จำกัดของโลก และรักษาความเป็นอยู่ที่ดีของโลกของเรา

## เรามุ่งมั่นต่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนและความรับผิดชอบต่อสังคม

ที่คอลเกต เราให้ความสำคัญอย่างยิ่งยวดกับการพัฒนาอย่างยั่งยืนที่เราใช้ในธุรกิจทุก ๆ ด้านของเรา คอลเกตให้การสนับสนุนหลักการของการพัฒนาอย่างยั่งยืนและค่านิยมหลักของเรา ซึ่งคือความใส่ใจ การทำงานร่วมกันเป็นทีมระดับโลก และการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง เป็นแนวทางของการพยายามที่ยั่งยืนของเรา เรามุ่งเน้นความตั้งใจไปที่การขับเคลื่อนผลกระทบทางสังคม การช่วยเหลือบ้านเรือนหลายล้านหลัง และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมของเรา

นอกจากนี้ เรายังมุ่งมั่นที่จะบรรลุวัตถุประสงค์ด้านความยั่งยืนทั่วโลก เพื่อให้แน่ใจว่าธุรกิจของคอลเกตจะเติบโตอย่างต่อเนื่องและมีความรับผิดชอบต่อสังคมและเป็นประโยชน์ต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งหมดที่เราให้บริการ รวมถึงพนักงานของเรา ผู้ถือหุ้นของเรา ผู้บริโภครวมถึงลูกค้าของเรา คู่ค้าภายนอก และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่น ๆ ทั่วโลก ควบคู่ไปกับการส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดีของคนรุ่นต่อไปในอนาคต

ในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา ความมุ่งมั่นที่เรามีต่อความยั่งยืนและความรับผิดชอบต่อสังคมเพิ่มขึ้นเนื่องจากเราได้บูรณาการความตั้งใจเหล่านี้ในการดำเนินธุรกิจและแผนการเติบโตเชิงกลยุทธ์ของเรา แนวทางแบบบูรณาการนี้ช่วยเสริมสร้างความแข็งแกร่งให้ผลกระทบด้านความยั่งยืนและความรับผิดชอบต่อสังคม ตลอดจนผลการปฏิบัติงานทางธุรกิจของเรา ซึ่งช่วยเราสรรหาและเก็บรักษาบุคลากรผู้มีความสามารถที่ดีที่สุด เสริมสร้าง

ความสัมพันธ์กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และเสนอโอกาสใหม่ ๆ สำหรับนวัตกรรม บางสิ่งที่สำคัญที่สุดก็คือความมุ่งมั่นนี้ได้ทำให้บุคลากรของคอลเกตทั่วโลกตื่นตัวและได้มีส่วนร่วม

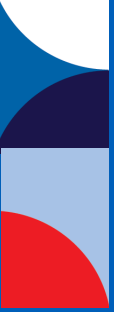
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรแกรมและความคืบหน้าเรื่องความยั่งยืนของบริษัท โปรดไปที่ [colgatepalmolive.com](http://colgatepalmolive.com) เพื่อดูรายงานความยั่งยืนของเรา ซึ่งเราได้สรุปวิธีบรรลุจุดประสงค์ในการเงินและการพัฒนาสังคมที่มีคุณภาพดีขึ้นสำหรับทุกคน สัตว์เลี้ยง และโลกของเราไว้

## เราคุ้มครองรักษาและปกป้องโลก

บริษัทมีความมุ่งมั่นที่จะทำหน้าที่ในส่วนของเราเพื่อช่วยประหยัดและอนุรักษ์ทรัพยากรที่มีจำกัดของโลก ความมุ่งมั่นของเราที่เกี่ยวข้องกับโลกครอบคลุมไปถึงการใช้พลังงาน การปล่อยคาร์บอน การใช้น้ำ และการรีไซเคิล และการกำจัดของเสียของเรา ดังนั้น เราแต่ละคนจึงจะต้องปฏิบัติตามเนื้อหาและเจตนารมณ์ของกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องและนโยบายสาธารณะของกฎหมายและข้อบังคับดังกล่าวอย่างเคร่งครัด

เราส่งเสริมให้มีการสื่อสารที่เปิดเผยมต่อสาธารณะ และสนับสนุนหุ้นส่วนที่กระตือรือร้นและมีประสิทธิภาพที่ช่วยทำให้เกิดผลดีอย่างจริงจังในชุมชนที่เราทำธุรกิจอยู่ เราจะให้ข้อมูลกับผู้บริโภคเกี่ยวกับกลยุทธ์ด้านสิ่งแวดล้อม และโปรแกรมของเรา และทำงานร่วมกับผู้นำชุมชน และผู้อื่นทั้งหมดที่มีความมุ่งมั่นเช่นเดียวกับเราอย่างต่อเนื่อง

กลยุทธ์ของเราที่ดำเนินมาอย่างต่อเนื่องในการลดร่องรอยสภาพแวดล้อมที่ไม่ดี จะยังคงเป็นส่วนสำคัญในกระบวนการผลิต การบรรจุหีบห่อ การจัดส่ง และการตลาดของผลิตภัณฑ์ของเรา



ความสัมพันธ์  
ของเรา กับ  
ผู้ถือหุ้นของเรา

เราพยายามอย่างเต็มที่เพื่อให้ผู้ถือหุ้นของเราได้รับผลประโยชน์สูงสุด และตั้งใจอย่างแน่วแน่ที่จะสร้างมูลค่าให้กับผู้ถือหุ้นโดยการสร้างผลิตภัณฑ์ที่มีนวัตกรรมซึ่งเป็นประโยชน์ต่อผู้คน สัตว์เลี้ยง และโลกของเรา

## เราเชื่อมั่นในบรรษัทภิบาลที่ดี

นโยบายและโปรแกรมการกำกับดูแลองค์กรของบริษัท ซึ่งมีหลักในการประพฤติปฏิบัติตนนี้เป็นส่วนประกอบสำคัญ ทำหน้าที่เป็นสิ่งที่ปกป้องคุ้มครองผู้ถือหุ้นในช่วงหลายปีที่ผ่านมา รัฐสภาหรือ คณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ของสหรัฐอเมริกา ตลาดหลักทรัพย์นิวยอร์ก และหน่วยงานกำกับดูแลและหน่วยงานผู้มีอำนาจอื่น ๆ ทั่วโลกได้ตรากฎหมายการถ่วงดุลอำนาจหลายฉบับเพื่อส่งเสริมพฤติกรรมที่มีจริยธรรมขององค์กร ซึ่งเป็นแนวทางการปฏิบัติมาตรฐานที่คอลเกตมาเป็นเวลาหลายปีแล้ว ผู้ถือหุ้นของเราได้รับการบริการที่ดีจากคณะผู้บริหารอิสระ ซึ่งส่วนใหญ่เป็นผู้ชำนาญการอิสระและคณะกรรมการอิสระที่ดูแลเรื่องการตรวจสอบบัญชี ค่าตอบแทน และการกำกับดูแล ให้มีการแจ้งข้อมูลใหม่ ๆ เกี่ยวกับคณะกรรมการที่ได้รับการแต่งตั้ง และแนวทางการปกครองระดับงบประมาณและความรับผิดชอบของผู้ชำนาญการให้ชัดเจน รวมถึงหลักการกำกับดูแลองค์กรของบริษัท

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรแกรมบรรษัทภิบาลของบริษัท โปรดอ่านแนวทางของคณะกรรมการเกี่ยวกับประเด็นบรรษัทภิบาลที่มีนัยสำคัญ และกฎบัตรของคณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการสรรหา กรรมการบริหาร และความรับผิดชอบขององค์กร คณะกรรมการบุคลากรและองค์กร และคณะกรรมการการเงินของบริษัท

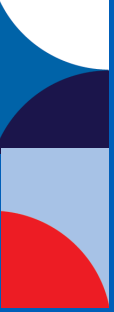
## เรามีโปรแกรมตรวจสอบบัญชีที่ดีเพื่อเพิ่มความมั่นใจให้กับนักลงทุน

บริษัทมีความรับผิดชอบในการทำรายงานด้านการเงินที่มีคุณภาพ ชัดตรง และโปร่งใส ความมุ่งมั่นนี้สะท้อนให้เห็นในนโยบายและวิธีดำเนินการที่มีมาอย่างยาวนานของบริษัท รวมถึงกลุ่มตรวจสอบภายในที่คอยตรวจสอบการควบคุมทางการเงินทั่วโลก ผู้ตรวจสอบอิสระที่มีอำนาจหน้าที่ในวงกว้าง และคณะกรรมการตรวจสอบอิสระที่ดูแลเรื่องเหล่านี้ เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด พนักงานของเราจะต้องมีการสื่อสารที่เปิดเผยและชัดเจน และมีการแลกเปลี่ยนข้อมูลภายในกับผู้ตรวจสอบบัญชีจากภายนอกและคณะกรรมการตรวจสอบบัญชี

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับบทบาทที่สำคัญของผู้ตรวจสอบบัญชีภายในของบริษัท ผู้ตรวจสอบบัญชีอิสระ และคณะกรรมการตรวจสอบบัญชี โปรดดูกฎบัตรคณะกรรมการตรวจสอบบัญชี

## เราแจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบถึงความก้าวหน้าของบริษัทอยู่เสมอ

ในแต่ละปี ผู้ถือหุ้นจะได้รับการเชิญมาเข้าร่วมการประชุมประจำปีของบริษัท ซึ่งจะมีการแสดงถึงความก้าวหน้าของบริษัทจากปีที่แล้ว และผู้ถือหุ้นมีโอกาสนในการถามคำถามกับผู้บริหารอาวุโสของบริษัทในช่วงหลายเดือนที่ผ่านมา ผู้ถือหุ้นสามารถเข้าไปที่ส่วนศูนย์นักลงทุนบนเว็บไซต์ของบริษัทได้



หน้าที่รับผิดชอบ  
ของเราต่อ  
การแจ้งเบาะแส

เรารักษามาตรฐานจริยธรรมสูงสุดผ่านทางคำพูดและการกระทำของเรา และทำหายพฤติกรรมของผู้อื่นที่ขัดกับหลักปฏิบัติ แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ และนโยบายบริษัทของเรา

## การสื่อสารอย่างชัดเจนเป็นสิ่งจำเป็น

เราแต่ละคนต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามมาตรฐานของบริษัทในเรื่องการประพฤติปฏิบัติตนอย่างมีจริยธรรม กฎหมายและข้อบังคับทั้งหมดที่ใช้บังคับ และแนวทางที่มีอยู่ในแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ ตลอดจนนโยบาย วิธีดำเนินการ และแนวทางอื่น ๆ ของบริษัท

ผู้จัดการมีหน้าที่รับผิดชอบในการสื่อสารมาตรฐานเหล่านี้กับบุคลากรของคอลเกตที่ตนเองทำงานด้วย

เพื่อให้แน่ใจว่าตนเองนั้นสร้างบรรยากาศที่บุคลากรจะสามารถพูดคุยประเด็นทางจริยธรรมและกฎหมายได้อย่างอิสระ

## เรามีทรัพยากรภายในเพื่อช่วยเหลือคุณ หากคุณต้องการแนวทางหรือการสนับสนุน

หลักปฏิบัติไม่สามารถให้คำตอบที่เด็ดขาดกับทุกคำถามได้ ท้ายที่สุดแล้ว เราจึงต้องอาศัยวิจารณญาณที่ดีของแต่ละคนในการตัดสินใจว่าจะมีบางสิ่งบางอย่างที่จำเป็นต้องยึดมั่นต่อมาตรฐานสูงสุดของบริษัท ซึ่งรวมถึงการตระหนักว่าเมื่อใดจึงเป็นเวลาที่เหมาะสมในการขอแนวทางเกี่ยวกับการดำเนินการที่เหมาะสม หากคุณมีข้อสงสัยหรือหากคุณกำลังสงสัยเกี่ยวกับการดำเนินการที่ดีที่สุด สถานการณ์เฉพาะ โปรดขอแนวทางตามที่อธิบายไว้ด้านล่างนี้

## ฉันต้องไปที่ไหนหากต้องการความช่วยเหลือ

### ผู้จัดการของคุณ

พูดคุยกับผู้จัดการของคุณหรือสมาชิกของทีมผู้นำขององค์กรของคุณเพื่อหารือเกี่ยวกับข้อกังวลหรือหากคุณมีข้อสงสัย

### ฝ่ายทรัพยากรบุคคล

ตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลในท้องถิ่นของคุณเป็นอีกหนึ่งแหล่งข้อมูลที่มีค่าสำหรับคำแนะนำและการให้คำปรึกษา

### ฝ่ายกฎหมาย

ติดต่อสมาชิกของฝ่ายกฎหมายทั่วโลก เมื่อมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการปฏิบัติตาม หรือเพื่อขอคำแนะนำ/ความช่วยเหลือเกี่ยวกับการตีความกฎหมาย ข้อบังคับ หรือนโยบาย

### ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตาม

ติดต่อฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามเพื่อสอบถามข้อสงสัย ขอแนวทางเกี่ยวกับการใช้หลักปฏิบัติในสถานการณ์เฉพาะ หรือเพื่อ “แจ้งเบาะแส” เกี่ยวกับการประพฤติมิชอบที่อาจเกิดขึ้น

## การแจ้งเบาะแส ต้องใช้ความกล้า

หากคุณทราบหรือมีเหตุผลที่ดีที่จะสงสัยว่ามีการละเมิดหลักปฏิบัติ แนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ หรือนโยบาย

บริษัทอื่น ๆ คุณจะต้องการงานข้อมูลดังกล่าวต่อผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติทั่วโลก หรือฝ่ายกฎหมายทั่วโลกทันที หรือคุณควรไปยังฝ่ายบริหารในระดับที่สูงขึ้นโดยไม่ต้องกลัวการตอบโต้

### อีเมล

ethics@colpal.com

### เครื่องมือบนเว็บ

<https://colpal.ethicspoint.com/>

### ข้อความเสียง

(800) 778-6080

(โทรฟรีจากสหรัฐอเมริกา แคนาดา และเปอร์โตริโก) +1 (212) 310-2330 (เก็บค่าโทรจากสถานที่อื่น ๆ ทั้งหมด)

### ไปรษณีย์

Global Ethics & Compliance  
Colgate-Palmolive Company  
300 Park Ave,  
New York, NY 10022

### แอปมือถือ

สามารถดาวน์โหลดได้  
จากแอปสโตร์ของ CP

### คิวอาร์โค้ด



## ฉันจะแน่ใจได้อย่างไรว่าจะ ไม่มีการกระทำในเชิงลบ เกิดขึ้นกับฉัน

### นโยบายการไม่ตอบโต้

คอลเกตมีนโยบายและแนวทางการปฏิบัติในการรักษามาตรฐานจริยธรรมสูงสุดและการสร้างสถานที่ทำงานที่ปราศจากพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสมหรือผิดกฎหมาย ซึ่งพนักงานได้รับการสนับสนุนให้ปรึกษาข้อกังวลของตนเองกับบริษัทโดยไม่ต้องกลัวว่าจะมีการตอบโต้ ดังนั้น ที่คอลเกต จะไม่มีการดำเนินการที่ไม่พึงประสงค์ใด ๆ ต่อพนักงาน อดีตพนักงาน ตัวแทน หรือบุคคลที่

สามที่ทำการร้องเรียน รายงาน เข้าร่วม หรือให้การช่วยเหลือในการสืบสวนในกรณีสงสัยว่ามีการละเมิดหลักในการประพฤติปฏิบัติตนของบริษัท นโยบายบริษัท หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ยกเว้นจะพบว่าการกล่าวหาหรือข้อมูลที่ให้นั้นมีเจตนาจงใจให้ข้อมูลที่เท็จหรือไม่ได้ ให้ข้อมูลด้วยความสุจริตใจ คอลเกตจะเก็บรักษาข้อมูลการร้องเรียนทั้งหมดให้เป็นความลับสูงสุดเท่าที่จะเป็นไปได้ จะมีการสืบสวนข้อกล่าวหาของการตอบโต้ทั้งหมด และหากเหมาะสม จะมีการดำเนินการทางวินัย รวมถึงขัณฑ์การจ้างงาน

ข้อมูลทั้งหมดทำให้ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกนั้นจะได้รับการตรวจสอบ และหากเกี่ยวข้องกับหลักปฏิบัติ ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก และ/หรือฝ่ายกฎหมายทั่วโลกจะสืบสวนเรื่องดังกล่าวทันทีและอย่างละเอียด ผู้ที่ทำการรายงานจะต้องเสี่ยงไม่ทำการสืบสวนด้วยตัวเอง เนื่องจากการสืบสวนอาจเกี่ยวข้องกับประเด็นทางกฎหมายที่ซับซ้อน การดำเนินการด้วยตัวคุณเองอาจทำให้ขาดความสมบูรณ์ในการสืบสวน และส่งผลกระทบต่อทั้งคุณและคอลเกต

คุณสามารถทำการรายงานแบบไม่ระบุชื่อได้หากกฎหมายท้องถิ่นอนุญาต แต่เราสนับสนุนให้คุณแสดงตัวตนเมื่อโทรติดต่อเพื่อช่วยให้เราสามารถสืบสวนได้ง่ายขึ้น และติดตามผลได้ กฎหมายในบางประเทศมีการ

- จำเป็นเพื่อดำเนินการตรวจสอบอย่างมีประสิทธิภาพ ตอบคำถามของคุณ และดำเนินการอย่างเหมาะสม หรือ
- จำเป็นตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด

อาจมีข้อมูลส่วนบุคคลอยู่ในรายงานหรือการร้องเรียน สำหรับวัตถุประสงค์ของการสืบสวนการละเมิดหรือสงสัยว่าจะเกิดการละเมิด อาจจำเป็นต้องส่งข้อมูลส่วนบุคคลที่จัดเก็บไว้ในประเทศหนึ่งไปยังอีกประเทศหนึ่ง รวมถึงประเทศสหรัฐอเมริกาภายใต้กฎหมายท้องถิ่น ในกรณีนี้ ข้อมูลส่วนบุคคลอาจจะถูกนำมาใช้โดยพนักงานของบริษัทและหน่วยงานของคอลเกตที่เข้าร่วมในการปฏิบัติการของฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก เพื่อทำการสืบสวนเรื่องที่ได้รับรายงาน แต่

## กระบวนการตรวจสอบของฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก

บริษัทคาดหวังว่าบุคลากรของคอลเกตจะให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่เมื่อมีส่วนร่วมในการตรวจสอบใด ๆ ของบริษัท



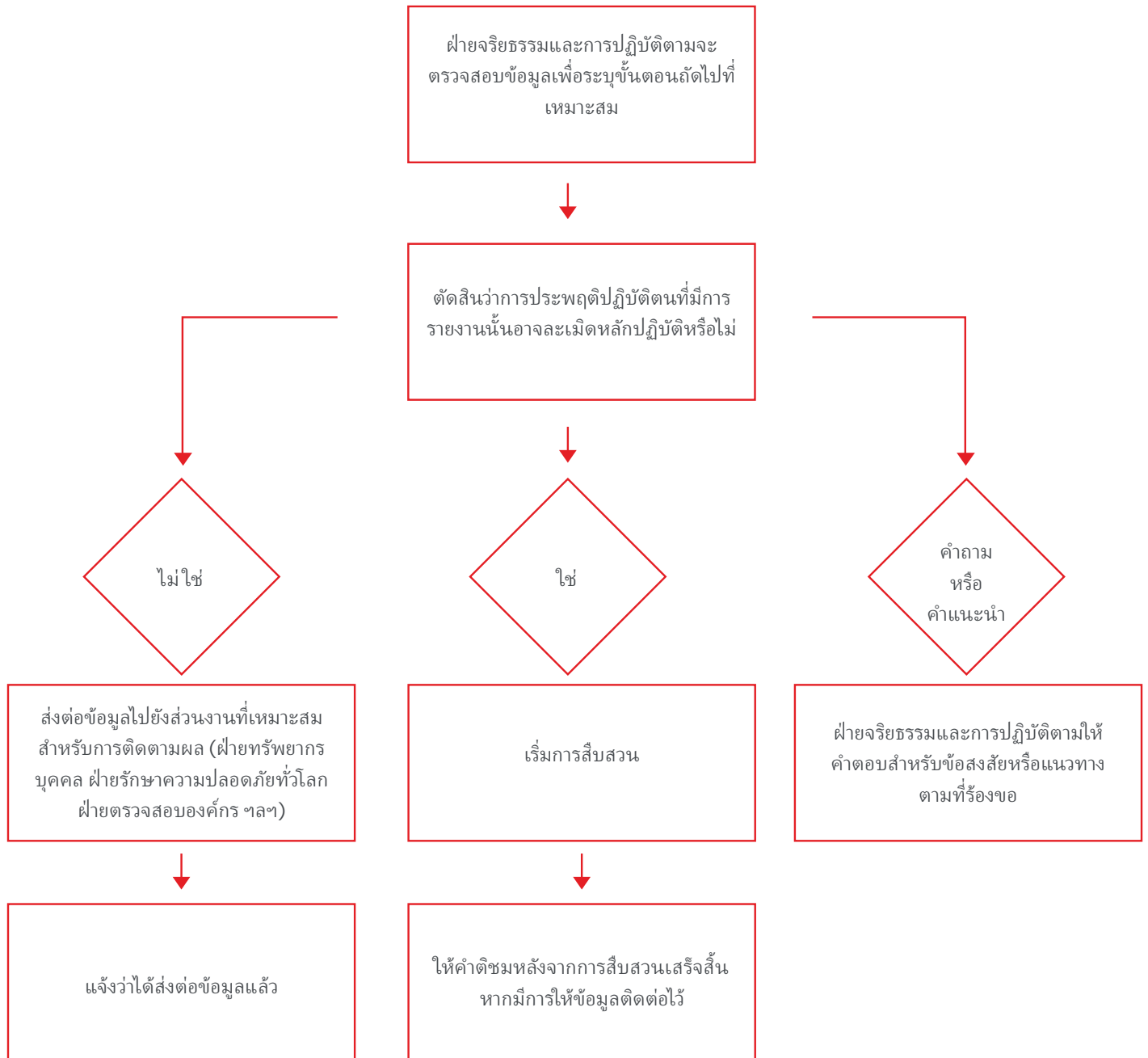
กำหนดรูปแบบของข้อมูลที่สามารถแจ้งทางสายด่วนได้ ถ้ากฎหมายนี้ใช้ได้กับสถานการณ์ของคุณ ตัวแทนฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกจะอ้างถึงตัวคุณกับคนอื่นในหน่วยงานของคุณที่สามารถช่วยคุณในเรื่องคำถามหรือเรื่องที่คุณกังวลได้

อย่างไรก็ตาม พึงระลึกไว้เสมอว่าหากคุณต้องการระบุตัวตนของคุณ บริษัทจะใช้ขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อเก็บรักษาตัวตนของคุณและข้อมูลที่ส่งให้เป็นความลับ และจะเปิดเผยเฉพาะข้อมูลบนพื้นฐานของการจำเป็นต้องรู้เท่านั้น เมื่อการเปิดเผย

เพียงช่วงระยะเวลาที่จำเป็นและสมเหตุสมผลสำหรับวัตถุประสงค์นี้เท่านั้น (และหลังจากนั้น ข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกทำลายหรือเก็บรักษาไว้ตามนโยบายบริษัทหรือกฎหมายกำหนด)



## จะเกิดอะไรขึ้นเมื่อบุคลากรของคอลเกต “แจ้งเบาะแส” ต่อฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก



## ตัวอย่างข้อกังวลซึ่งโดยทั่วไปไม่ควรรายงานต่อฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกมีดังนี้

- ✓ แผนโบนัสหรือการจ่ายโบนัส
- ✓ ปัญหาเงินเดือน
- ✓ การลาหรือเวลาพักร้อน
- ✓ วัตถุประสงค์ของบุคคล
- ✓ ตารางการทำงานหรือการเปลี่ยนกะ
- ✓ การเข้างาน
- ✓ ผลประโยชน์ทางการแพทย์หรือความพิการ

โดยปกติแล้ว ควรแจ้งข้อกังวลประเภทนี้ต่อฝ่ายทรัพยากรบุคคล

## อาจมีการดำเนินการทางวินัย

บริษัทจะมีนโยบาย “ไม่มีการประนีประนอม” ต่อการฝ่าฝืนหลักในการประพฤติปฏิบัติตนหรือแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ

ซึ่งหมายความว่าเมื่อมีการตรวจสอบการละเมิดที่เกิดขึ้นแล้ว จะมีดำเนินการที่เหมาะสมตามลักษณะและขอบเขตของการละเมิด

## ตัวอย่างการดำเนินการที่อาจเกิดขึ้น ได้แก่

- ✓ การปรับปรุงกระบวนการ
- ✓ การพัฒนาหรือแก้ไขนโยบาย
- ✓ กลยุทธ์การสื่อสาร
- ✓ การมอบหมายผู้ฝึกสอนหรือพี่เลี้ยง
- ✓ การดำเนินการทางวินัย
- ✓ การเลิกจ้าง

ไม่มีบุคคลหรือผู้จัดการคนใดในบริษัทที่มีอำนาจในการประพฤติปฏิบัติตนที่ไม่เป็นไปตามหลักปฏิบัตินี้ หรือมีอำนาจในการมอบอำนาจ สิ่ง อนุมัติ หรือไม่

เอาผิดผู้อื่นใดที่ประพฤติปฏิบัติตนที่ไม่เป็นไปตามหลักปฏิบัตินี้ ดังนั้นบริษัทตั้งใจที่จะป้องกันไม่ให้เกิดการละเมิด การไม่ปฏิบัติตามหลักในการประพฤติปฏิบัติตนหรือแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจ และยับยั้งความเป็นไปได้ที่การปฏิบัติดังกล่าวที่อาจเกิดขึ้นอีกหลังจากที่เรื่องนี้ถูกค้นพบ พนักงานของคอลเกตที่ทำการละเมิดหลักในการประพฤติปฏิบัติตนหรือแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจอาจจะถูกดำเนินการทางวินัยหรือถูกเลิกจ้าง ขึ้นอยู่กับกฎหมายท้องถิ่น

## หลักปฏิบัตินี้จะใช้กับบุคลากรทุกคนและกิจกรรมทั้งหมดของคอลเกต

การปฏิบัติตามหลักปฏิบัติและแนวทางการปฏิบัติทางธุรกิจจะอยู่ภายใต้การสอดส่องดูแลของฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลก ฝ่ายนี้รายงานตรงต่อประธานบริษัท ประธานกรรมการ และประธานเจ้าหน้าที่บริหาร และต่อประธานคณะกรรมการตรวจสอบของคณะกรรมการบริษัทของคอลเกตเกี่ยวกับการจัดตั้ง การลงมือปฏิบัติ และการบังคับใช้หลักปฏิบัติและโปรแกรมที่เกี่ยวข้อง ข้อมูลที่รายงานต่อฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามทั่วโลกหรือผ่านช่องทางอื่นจะถูกส่งต่อไปให้กับคณะกรรมการตรวจสอบบัญชีอย่างเป็นทางการ ความลับตามความเหมาะสม หลักปฏิบัติจะมีผลบังคับใช้กับทุกคนที่ทำงานให้กับบริษัทคอลเกต-ปาล์มโอลีฟ และบริษัทสาขาของบริษัท ซึ่งรวมถึงพนักงานสำคัญของหลักปฏิบัติมีอยู่บนเว็บไซต์ออนไลน์ ทั้งใน เว็บไซต์อินเทอร์เน็ตภายในและเว็บไซต์ภายนอกของเรา บุคลากรของคอลเกตทั่วโลกแสดงความมุ่งมั่นที่พวกเขาจะต่อการปฏิบัติตามและมาตรฐานจริยธรรมของบริษัทโดยการเข้าร่วมการฝึกอบรมเกี่ยวกับหลักในการประพฤติปฏิบัติตนและการรับรองเป็นประจำทุกปี

# มีข้อสงสัยหรือไม่ มาให้เรานำคุณไปในทิศทางที่ถูกต้อง



บริษัทมี  
แนวทางอะไรบ้าง  
ในการให้หรือ  
รับของขวัญ



ฉันกังวล  
เรื่องการตอบโต้  
บริษัทมี  
นโยบายอย่างไร



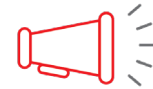
บริษัทคาดหวังอะไร  
เกี่ยวกับ  
การใช้สื่อสังคม  
ของบุคลากรของคอลเกต



ในฐานะผู้จัดการของบุคลากร  
ฉันจะแสดงให้เห็นถึง  
ความเป็นผู้นำที่มีจริยธรรมได้  
อย่างไร



บริษัทมีนโยบาย  
อย่างไรเกี่ยวกับการคุกคาม



ฉันมีตัวเลือก  
อะไรบ้าง หาก  
ต้องการ “แจ้งเบาะแส”



ฉันสามารถ  
รับงานที่สอง  
นอกคอลเกตได้หรือไม่



ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์  
คืออะไร



300 Park Avenue  
New York, NY 10022  
212-310-2000  
[www.colgatepalmolive.com](http://www.colgatepalmolive.com)